



# **Canadian International Merchandise Trade**

May 1999



# **Le commerce international de marchandises du Canada**

Mai 1999

## Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9647), Facsimile Number (613) 951-0117 (or 1 800 664-0055) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:

<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided **for all users who reside outside the local dialling area** of any of the Regional References Centres.

National enquiries line	<b>1 800 263-1136</b>
National telecommunications device for the hearing impaired	<b>1 800 363-7629</b>
Order-only line (Canada and United States)	<b>1 800 267-6677</b>
Fax order line (Canada and United States)	<b>1 877 287-4369</b>

## Ordering/Subscription information

### All prices exclude sales tax

Catalogue no. 65-001-XPB, is published monthly as a standard paper product. The prices for delivery in Canada are \$19.00 per issue and \$188.00 for a one-year subscription, and outside Canada for US\$19.00 per issue and US\$188.00 for a one-year subscription. Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

This product is also available on the internet as Catalogue no. 65-001-XIB, for CDN \$14.00 per issue or CDN \$141.00 for a one-year subscription. Users can obtain single issues or subscribe at <http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub.cgi>.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section du marketing et des services à la clientèle, Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-9647), numéro du télécopieur (613) 951-0117 (ou 1 800 664-0055) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :

<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert **à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	<b>1 800 263-1136</b>
Service national l'appareils de télécommunications pour les malentendants	<b>1 800 363-7629</b>
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	<b>1 800 267-6677</b>
Numéro pour commander par télécopieur (Canada et États-Unis)	<b>1 877 287-4369</b>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

### Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit n° 65-001-XPB au catalogue paraît mensuellement en version imprimée standard. Au Canada, un numéro coûte 19,00 \$ et un abonnement d'un an coûte 188,00 \$. À l'extérieur du Canada, un numéro coûte 19 \$US et un abonnement d'un an coûte 188 \$US. Veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

On peut aussi se procurer ce produit sur Internet n° 65-001-XIB au catalogue. Un numéro coûte 14,00 \$CAN et un abonnement d'un an coûte 141,00 \$CAN. Pour obtenir un numéro de ce produit ou s'y abonner, les utilisateurs sont priés de se rendre à [http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub\\_f.cgi](http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub_f.cgi).

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients de services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada  
International Trade Division

# Canadian International Merchandise Trade

May 1999

Statistique Canada  
Division du commerce international

# Le commerce international de marchandises du Canada

Mai 1999

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1999

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 1999

Catalogue no. 65-001-XPB, Vol. 53, no. 05  
ISSN 1198-7391

Catalogue no. 65-001-XIB, Vol. 53, no. 05  
ISSN 1480-8781

Frequency: Monthly

Ottawa

#### Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1999

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 1999

N°65-001-XPB au catalogue, vol. 53, no 05  
ISSN 1198-7391

N°65-001-XIB au catalogue, vol. 53, no 05  
ISSN 1480-8781

Périodicité: mensuelle

Ottawa

#### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, et les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

# Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not appropriate
- nil or zero
- amount too small to be expressed

# Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes

## Note to Users

All totals are calculated from full figures and rounded independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

## Note aux utilisateurs

Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

This publication was prepared under the direction of:

**David Dodds**, Director, International Trade Division (613) 951-9733  
**Iddi Alhassan**, Analyst, Analysis Unit (613) 951-9789  
**Raymond Dubuisson**, Analyst, Price Indexes Unit (613) 951-6845  
**Fabienne Leclerc**, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6856  
**Bernard Lupien**, Analyst, Analysis Unit (613) 951-6872  
**Gary McCullough**, Head, Publications Unit (613) 951-0084

Also contributing to this issue: For manuscript design: Vie Weatherby (613) 951-4801

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

**David Dodds**, Directeur, Division du commerce international (613) 951-9733  
**Iddi Alhassan**, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-9789  
**Raymond Dubuisson**, Analyste, Sous-section des indices de prix (613) 951-6845  
**Fabienne Leclerc**, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6856  
**Bernard Lupien**, Analyste, Sous-section de l'analyse (613) 951-6872  
**Gary McCullough**, Chef, Sous-section des publications (613) 951-0084

A également contribué à la rédaction de ce numéro : et à la mise en page: Vie Weatherby (613) 951-4801

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'“American National Standard for Information Sciences” – “Permanence of Paper for Printed Library Materials”, ANSI Z39.48 1984.



# Table of Contents

	Page		Page
<b>Highlights .....</b>	<b>5</b>	<b>Faits saillants .....</b>	<b>5</b>
<b>Analysis</b>			
The Month in Trade .....	7	Résultats du mois .....	7
Price Movements .....	10	Mouvements des prix .....	10
Revisions .....	11	Révisions .....	11
<b>Text Tables</b>			
1. Merchandise Trade by Principal Trading Area (Balance of Payments Basis) .....	12	1. Commerce de marchandises par marchés principaux (base de la balance des paiements) .....	12
2. Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data .....	13	2. Rapprochement de données - base douanière et base de la balance des paiements .....	13
<b>Feature Articles .....</b>	<b>14</b>	<b>Études spéciales .....</b>	<b>14</b>
<b>Analytical Tables</b>			
<b>Tables</b>			
1. Merchandise Trade of Canada .....	16	1. Commerce de marchandises du Canada .....	16
2. Exports by Commodity Groupings .....	18	2. Exportations par groupe de marchandises .....	18
3. Domestic Exports to Principal Trading Areas (current month) .....	22	3. Exportations nationales vers les marchés principaux (mois courant) .....	22
4. Domestic Exports to Principal Trading Areas (year to date) .....	23	4. Exportations nationales vers les marchés principaux (données cumulées) .....	23
5. Domestic Exports by Country .....	24	5. Exportations nationales par pays .....	24
6. Exports by Province of Origin (current month) .....	28	6. Exportations par province d'origine (mois courant) .....	28
7. Exports by Province of Origin (year to date) .....	29	7. Exportations par province d'origine (données cumulées) .....	29
8. Imports by Commodity Groupings .....	30	8. Importations par groupe de marchandises .....	30
9. Imports from Principal Trading Areas (current month) .....	34	9. Importations en provenance des marchés principaux (mois courant) .....	34

# Table des matières

## **Table of Contents - concluded**

	Page
10. Imports from Principal Trading Areas (year to date) .....	35
11. Imports by Country .....	36
12. Imports by Province of Clearance (current month) .....	40
13. Imports by Province of Clearance (year to date) .....	41
<b>For Further Reading .....</b>	<b>42</b>
<b>Technical Notes .....</b>	<b>43</b>

## **Table des matières - fin**

	Page
10. Importations en provenance des marchés principaux (données cumulées) .....	35
11. Importations par pays .....	36
12. Importations par province de dédouanement (mois courant) .....	40
13. Importations par province de dédouanement (données cumulées) .....	41
<b>Lectures suggérées .....</b>	<b>42</b>
<b>Notes techniques .....</b>	<b>43</b>

## Highlights

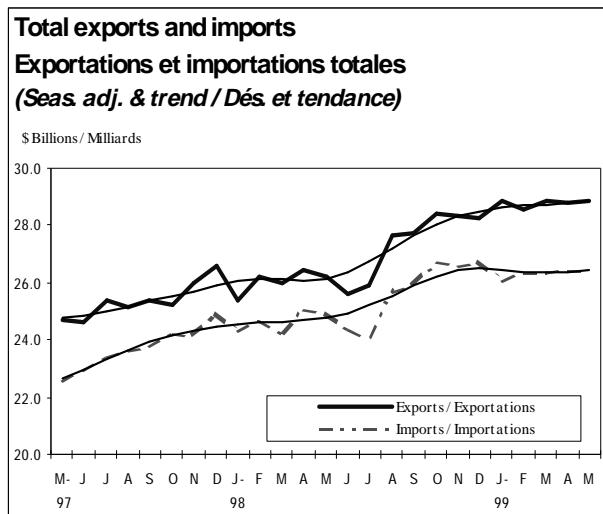
May 1999

Exports increased more than imports in May (0.5% and 0.1% respectively), pushing the trade balance to \$2.4 billions in May.

Exports rose 0.5% in May. However, they have increased very little from the previous record level of January 1999. The marked increase in exports of coal, wheat, seafood, cars and minerals more than offset the sharp drop in aircraft and forest product exports.

Imports in May remained virtually unchanged for the third consecutive month. The recovery in imports of machinery and equipment and automotive parts was almost completely offset by the drop in imports of gold, iron and steel products, and active agents in the manufacture of medication.

The trade balance remained strong, increasing from a revised \$2.3 billion in April to \$2.4 billion in May. The trade balance has been steady since January at levels clearly higher than those recorded in 1998 (1998 monthly average of \$1.6 billion, compared to an average of \$2.4 billion for the first five months of 1999).



## Faits saillants

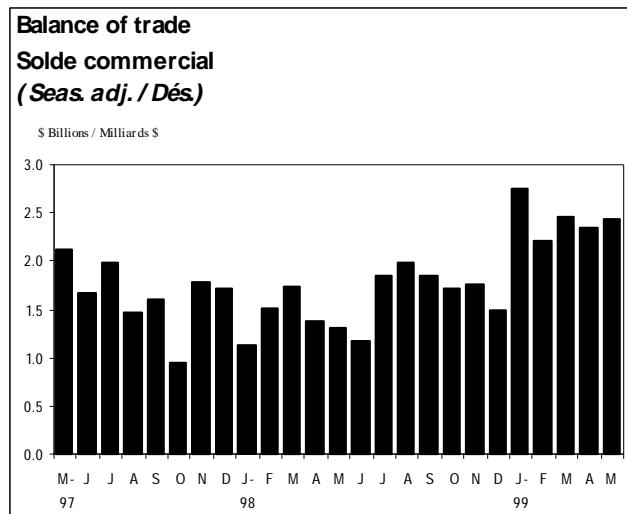
Mai 1999

Les exportations ont augmenté plus que les importations, en mai (0,5% et 0,1% respectivement), raffermissant le solde commercial qui a atteint 2,4 milliards de dollars.

Les exportations ont augmenté de 0,5% en mai. Toutefois, elles ont très peu progressé depuis le précédent niveau record de janvier 1999. La hausse marquée en mai des exportations de charbon, blé, fruits de mer, voitures et minéraux a plus que compensé pour le net recul des exportations d'avions et de produits forestiers.

Les importations en mai sont restées pratiquement inchangées, pour le troisième mois consécutif. Le regain des importations de machinerie et équipement et de pièces d'automobile a été presqu'annulé par le repli des importations d'or, de produits du fer et de l'acier ainsi que d'agents actifs utilisés dans la fabrication de médicaments.

La balance commerciale est demeurée robuste, passant de 2,3 milliards de dollars (données révisées) en avril à 2,4 milliards de dollars en mai. Le niveau du solde commercial s'est maintenu depuis janvier à des niveaux nettement supérieurs à ceux de 1998 (1,6 milliards de dollars mensuels en moyenne en 1998, comparativement à 2,4 milliards de dollars en moyenne pour les cinq premiers mois de 1999).



## Note to users

Merchandise trade statistics are provided on both a Customs and a Balance of Payments (BOP) basis at the level of total exports and total imports. The trade balance (surplus or deficit) is published by principal trading area and at the total level on a Balance of Payments basis only. Detailed commodity and geographic information is presented on a Customs basis only, although the equivalent BOP commodity detail can be obtained from CANSIM.

Analysts interested in specific commodity flows or geographic detail are encouraged to use the Customs basis information.

Those interested in macroeconomic issues should use the BOP figures, along with the rest of the current account, which includes services transactions, investment income and transfers.

## Note aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce de marchandises sont disponibles sur base douanière et sur base de la Balance des paiements (BDP) au niveau du total des exportations et des importations. La balance commerciale (excédent ou déficit) est publiée par marchés principaux sur la base de la Balance des paiements seulement. Les données détaillées par groupe de marchandises et par région géographique sont présentées uniquement sur base douanière, bien que les données équivalentes sur base de la BDP selon le groupe de marchandises soient disponibles sur CANSIM.

Les analystes qui s'intéressent à des données pour certains flux de marchandises ou pour certaines régions particulières sont invités à utiliser les données sur base douanière.

Ceux qui se préoccupent plutôt de la dimension macroéconomique doivent utiliser les chiffres sur base de la BDP ainsi que les autres composantes du compte courant, qui comprennent les opérations au titre des services, les revenus de placements et les transferts.

## This month in trade

Exports surpassed slightly January's record level, increasing 0.5% in May

In May, the marked increase in exports of coal, wheat, seafood, cars and minerals more than offset the sharp drop in aircraft and forest product exports.

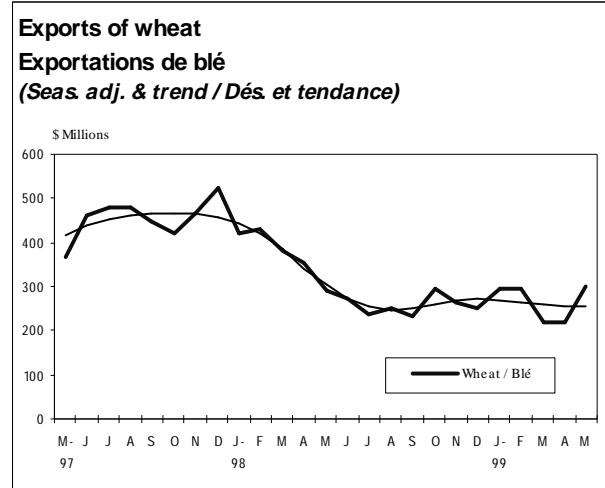
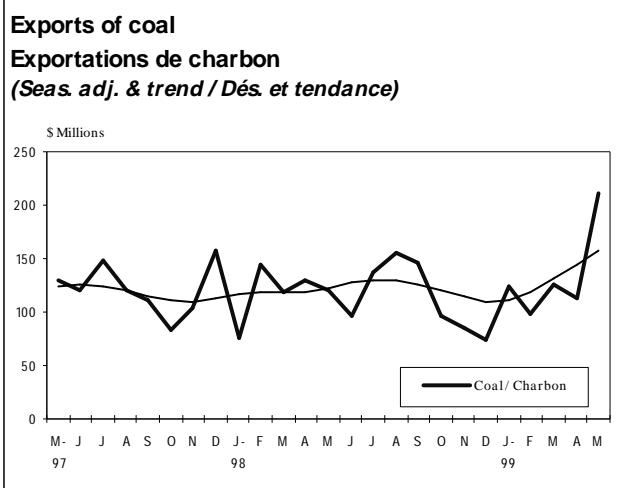
Energy products exports continued moving up (8.7% in May) for the third consecutive month. Coal showed the sharpest increase, particularly to Japan and Korea. This volume increase is mainly due to a timing effect, most spring exports to those countries having been registered in May. Crude oil exports increased for the fifth consecutive month, the result of higher prices caused by OPEC's successful supply control.

## Résultat du mois

Les exportations ont augmenté de 0,5% en mai, dépassant de peu le niveau record de janvier

Au mois de mai, la hausse marquée des exportations de charbon, blé, fruits de mer, voitures et minerais a plus que compensé pour le net recul des exportations d'avions et de produits forestiers.

Le secteur des produits de l'énergie a continué à se redresser (8,7% en mai), pour un troisième mois consécutif. La plus forte hausse a été enregistrée pour le charbon, particulièrement vers le Japon et la Corée. La hausse du volume est principalement un effet de calendrier, la majorité des exportations du printemps vers ces pays ayant été enregistrées en mai. Les exportations de pétrole brut ont augmenté pour le cinquième mois consécutif, en raison d'une hausse de prix due au resserrement de l'offre pratiquée avec succès par l'OPEP.



Exports of agricultural and fishing products rose 6.4% in May, chiefly due to higher wheat and seafood exports. The 35.6% increase in wheat exports can be explained by two major factors: higher exports to Algeria, Indonesia, Iran and Morocco, and lower American production for winter wheat, unable to meet strong US demand. Strong demand in Japan and the United States for Canadian crab and lobster drove prices up over last year (over 50% in the case of crab). However, canola exports fell in May, caused mainly by a lack of sales to China. Furthermore, the substitution of Canadian canola with canola from European Union countries significantly reduced exports to Mexico.

Les produits de l'agriculture et de la pêche ont augmenté de 6,4% en mai, en raison surtout de la hausse des exportations de blé et de fruits de mer. Le regain de 35,6% des exportations de blé peut être expliqué par deux facteurs principaux: la hausse des exportations vers l'Algérie, l'Indonésie, l'Iran, le Maroc, ainsi que la faible production américaine pour le blé d'hiver insuffisante pour rencontrer la demande aux États-Unis. La forte demande nipponne et américaine pour le crabe et le homard canadien a provoqué une hausse des prix par rapport à l'an dernier (plus de 50% dans le cas du crabe). D'autre part, la chute des exportations de grains de colza est principalement due à l'absence de la Chine parmi les acheteurs en mai. De plus, le remplacement de grains de colza canadiens en faveur de ceux de l'Union Européenne a restreint significativement le marché mexicain aux exportateurs canadiens.

Automotive product exports continued inching up, mainly due to a 2.3% increase in passenger car exports. However, the increase was not sufficient to offset April losses, and May exports were \$300 millions lower (-3.8%) than in March.

After the sharp increase recorded in April, forest product exports dropped in May. Although all sub-sectors fell, the largest drop was in newsprint exports. The Canadian newsprint industry was operating at 88.0% capacity in May, compared to 96.0% in May 1998. This reduction reflected a surplus of newsprint on the market, which drove prices down.

Machinery and equipment exports fell in May for the second consecutive month. The sharp decline in aircraft exports drove the entire sector down, after the record level reached in January 1999.

#### Imports remained stable in May

Imports have remained virtually unchanged since February, and in May were \$300 millions lower (-1.2%) than the record level reached in December 1998. The strong recovery in imports of televisions, magazines and periodicals and automotive parts was almost completely offset by the sharp drop in imports of aircraft, oil, gold and primary steel products.

The machinery and equipment sector rose slightly in May. The upward trend in imports of computers and communication equipment was almost completely offset by the sharp drop in aircraft imports.

Les exportations de produits de l'automobile ont connu un léger regain. Ce sont les voitures particulières qui ont donné l'impulsion au secteur dans son ensemble, augmentant de 2,3%. Cependant, la hausse de mai n'a pas été suffisante pour compenser les pertes encourues en avril, le niveau en mai étant de 300 millions de dollars inférieur (-3,8%) au niveau atteint en mars.

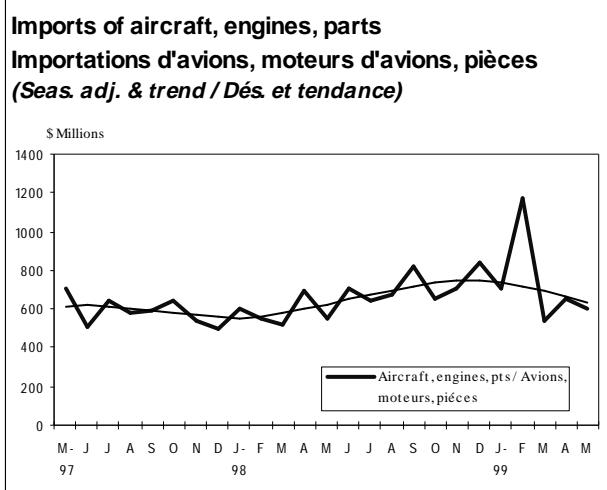
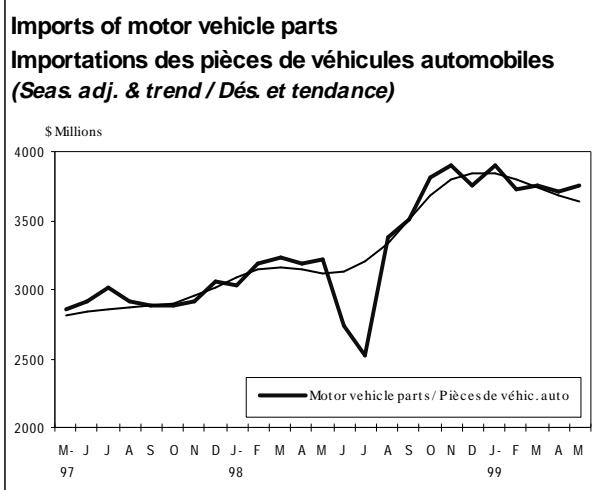
Après la forte hausse enregistrée en avril, les exportations de produits forestiers ont connu un recul en mai. Quoique tous les sous-secteurs aient enregistré une baisse, c'est le papier journal qui a connu le plus fort repli. L'industrie canadienne du papier journal opérait à 88,0% de sa capacité en mai comparativement à 96,0% en mai 1998, en raison d'un excédent de papier journal sur le marché, poussant les prix à la baisse.

Pour le deuxième mois consécutif, les exportations de machines et équipement ont connu un recul, en mai. La forte chute des exportations d'avions a poussé tout le secteur à la baisse, après le niveau record atteint en janvier 1999.

#### Les importations sont restées stables en mai

Les importations sont demeurées virtuellement inchangées depuis février. Le niveau de mai est demeuré inférieur de 300 millions de dollars (-1,2%) au niveau record atteint en décembre 1998. Le fort regain des importations de télévisions, de revues et périodiques et de pièces d'automobiles a été presque entièrement annulé par le net repli des importations d'avions, de pétrole, d'or et de produits primaires d'acier.

Le secteur des machines et équipement a connu une faible hausse en mai. La tendance à la hausse des importations d'ordinateurs et d'équipements de communication a été presque annulée par la forte baisse des importations d'avion.



Automotive product imports remained relatively stable in May. The recovery in imports of automotive parts and passenger cars was offset by a sharp drop in truck imports. Strong Canadian car sales and increased production since the beginning of the year brought imports of car and parts 16.7% and 12.0% higher than in May. However, truck imports were down 12.4% compared to May 1998.

After increasing for three consecutive months, imports of energy products fell slightly in May, due to the sharp decline of crude imports. This drop in volume coincided with high inventories and a slight increase in prices.

Imports of industrial products fell in May for the second consecutive month. The sector was driven down mainly by two highly-volatile series: gold, and active agents used in the manufacture of medications.

## Price movements

### Exports

The Paasche price index for total exports maintained its downward trend, falling for the second month in a row (-0.7% in May). The decline in the index came from lower prices for all commodity groupings except agricultural and fishing products, which rose by 0.8% in May.

The increase for agricultural and fishing products was entirely related to higher prices for crab and lobster. Exports of these products to the United States and Japan grew significantly in May. A slight downward pressure was exerted by lower prices for wheat, which fell by 6.4% in May. As a result of this decline, Canadian wheat prices became more competitive on the world market. Canadian wheat exports grew by 35.6% in May, and the countries of destination were Algeria, Indonesia, Iran, Morocco, and the United States.

Prices for automotive products edged down in May as a result of lower prices for cars (-1.1%), parts (-0.8%), and trucks (-0.3%). The decline in car and truck prices was mostly due to higher Canadian dollar value.

Les importations de produits de l'automobile sont demeurées relativement stables en mai. Le regain des importations de pièces d'automobiles et de voitures particulières a été estompé par la forte baisse des importations de camions. Les fortes ventes canadiennes de voitures de même que l'accroissement de la production depuis le début de l'année ont augmenté les importations de voitures et pièces de 16,7% et 12,0% respectivement, comparativement à mai 1998. Le sous secteur des camions a connu quant à lui une diminution de ses importations de 12,4% comparativement à mai 1998.

Après trois hausses mensuelles consécutives, les importations de produits de l'énergie ont légèrement fléchi en mai, en raison du net recul des importations de pétrole brut. Cette baisse du volume s'est produite dans un contexte où les inventaires étaient élevés, et où les prix ont augmenté légèrement.

Pour le deuxième mois consécutif, les importations de produits industriels ont enregistré un recul, en mai. Deux séries très volatiles ont principalement poussé ce secteur à la baisse: les agents actifs utilisés dans la fabrication de médicaments, et l'or.

## Mouvements des prix

### Exportations

L'indice des prix Paasche pour le total des exportations poursuit sa tendance à la baisse et recule pour un deuxième mois consécutif (-0.7% en mai). Ce mouvement à la baisse s'articule autour d'une baisse des prix généralisée touchant tous les groupes de marchandises, à l'exception des produits de l'agriculture et de la pêche dont les prix ont légèrement progressé en mai de 0,8%.

La hausse des prix des produits de l'agriculture et de la pêche est surtout attribuable à une forte progression des prix du crabe et du homard, dont les exportations vers les États-Unis et du Japon ont fortement augmenté en mai. Par ailleurs, une légère pression à la baisse a été exercée par les prix du blé qui ont reculé de 6,4% en mai, rendant ainsi les prix du blé canadien beaucoup plus compétitifs sur le marché mondial. Les exportations canadiennes de blé ont augmenté de 35,6% et étaient surtout destinées à l'Algérie, l'Indonésie, l'Iran, le Maroc et les Etats-Unis.

Au niveau du secteur des produits de l'automobile, l'indice a légèrement reculé en mai suite à une baisse des prix des voitures de 1,1%, des pièces de 0,8% et des camions de 0,3%. La baisse des prix des voitures et des camions est surtout due à la hausse de la valeur du dollar canadien.

The index for forestry products fell for the second month in a row (-0.3% in May). This downward movement was mainly attributable to newsprint prices, which fell by 2.8% in May. The decline in newsprint prices was partly related to oversupply of newsprint paper on the world market, following a return to more normal production at Abitibi Price. In addition, more downward pressure was exerted on newsprint prices by the high level of Canadian inventories. Offsetting this decline were higher prices for lumber (1.3%), as a result of higher demand in the United States and Japan. However, due to the US-Canada softwood lumber Agreement, lumber exports to the United States fell by 2.6% in May, despite a 6.6% increase in housing starts in the United States in May.

After two consecutive monthly increases, the index for energy products registered a 0.1% decline in May. The decline in the index was entirely related to an 18.9% drop for coal prices. This generated an 86.4% increase in Canadian coal exports to Korea and Japan. Meanwhile, the OPEC policies towards a reduction in crude oil production helped Canadian crude petroleum prices to advance for the second month in a row, this time by 3.4%.

## Imports

The Paasche price index for total imports fell for the second month in a row (-2.5% in May). Lower prices were registered for all commodity groupings except energy products, which increased by 1.3% in May as a result of reduction in production of crude oil, by major oil exporting countries.

Agricultural and fishing products prices fell by 4.6% in May. The largest price decrease was for other agricultural and fishing products (-5.1%), mostly frozen shrimp imported from Iceland, Estonia, Lithuania, and Faeroe Islands. Furthermore, prices for fruits and vegetables, which have been falling since February, declined by a further 3.4% in May, as a result of lower prices for fresh strawberries, and fresh watermelons imported mainly from the United States.

Dans le secteur des produits forestiers, l'indice s'est légèrement replié de 0,3% en mai, suite à une baisse des prix du papier journal de 2,8%. La baisse des prix du papier journal est dans une certaine mesure reliée à un excédent de l'offre de papier journal sur le marché mondial après la reprise des activités chez Abitibi Price. De plus, des nouvelles pressions à la baisse ont été exercées sur les prix du papier journal par le haut niveau des stocks de papier journal au Canada. Un léger mouvement à la hausse a été exercé par les prix du bois d'œuvre qui ont augmenté de 1,3% en mai suite à une hausse de la demande aux États-Unis et au Japon. Cependant, à cause des restrictions reliées à l'accord canado-américain sur le bois d'œuvre, les exportations de bois d'œuvre vers les États-Unis ont diminué de 2,6% en mai et ce en dépit d'une hausse de 6,6% des mises en chantier aux États-Unis en mai.

Après deux hausses mensuelles consécutives, l'indice des prix pour les produits énergétiques a inversé sa tendance à la hausse pour enregistrer une légère baisse de 0,1% en mai. Ce repli de l'indice est entièrement attribuable à une baisse des prix du charbon de 18,9%, ce qui a eu pour conséquence de stimuler les exportations canadiennes de charbon vers la Corée et le Japon qui ont ainsi augmenté de 86,4% en mai. Par ailleurs, la baisse de la production de pétrole brut par les pays membres de l'OPEP a de nouveau conduit à une hausse des prix du pétrole brut et ce pour un deuxième mois consécutif (3,4% en mai).

## Importations

La tendance à la baisse se poursuit au niveau de l'indice des prix Paasche pour le total des importations qui recule pour un deuxième mois consécutif (-2,5% en mai). Ce repli de l'indice est attribuable à une baisse des prix généralisée touchant tous les groupes de marchandises sauf les produits énergétiques dont les prix ont augmenté de 1,3% en mai, en raison de la baisse de la production de pétrole brut par les principaux pays exportateurs de pétrole.

Dans le secteur des produits de l'agriculture et de la pêche, l'indice a reculé de 4,6% en mai, en raison surtout d'une baisse des prix de 5,1% des autres produits de l'agriculture et de la pêche, plus particulièrement les crevettes congelées importées d'Islande, d'Estonie, de Lituanie et des îles Féroé. En outre, de nouvelles pressions à la baisse ont été exercées sur l'indice par la baisse des prix des fruits et légumes qui ont reculé de 3,4% en mai, suite à une baisse des prix des fraises fraîches et des melons d'eau importés surtout des Etats-Unis.

Prices for machinery and equipment fell by 3.9% in May due to widespread price declines. Although lower prices were registered for all commodity groupings, the largest decrease occurred for office machine and equipment, mostly computers imported from the United States and Japan, which fell by 4.8% in May.

Prices for automotive products maintained their downward trend, falling by a further 1.4% in May. This downward movement was mainly attributable to lower prices for parts and trucks, which fell by 2.1%, and 0.6% respectively. These declines were partly offset by a 0.2% increase in car prices.

Au niveau du secteur des machines et équipement, l'indice a reculé de 3,9% en mai suite à une baisse des prix généralisée. Bien que toutes les composantes de ce secteur se soient inscrits à la baisse en mai, la plus forte baisse fut celle enregistrée pour les machines et matériel de bureau, en particulier les ordinateurs importés surtout des États-Unis et du Japon et dont les prix ont baissé de 4,8% en mai.

L'indice des prix pour les produits de l'automobile poursuit sa tendance à la baisse et recule pour un deuxième mois consécutif (-1,4% en mai). Ce mouvement à la baisse est surtout attribuable à la baisse des prix des pièces et des camions qui ont respectivement reculé de 2,1% et de 0,6%. Ces baisses ont été partiellement compensées par la hausse des prix des autos (0,2%).

#### Note to readers

In order to improve data quality, the methodology used to estimate Custom based monthly canola exports to Non-US destinations has been modified. Canadian Grain Commission figures are used to supplement information from Custom export declarations. January to May 1999 data reflects this methodology, as well as previous estimates corrected during annual revision process.

#### Note aux lecteurs

Afin d'améliorer la qualité des données, la méthodologie utilisée pour estimer les données mensuelles sur la base douanière des exportations de grains de colza vers les pays autres que les États-Unis a été modifiée. Les données de la Commission canadienne des grains viennent ainsi suppléer l'information obtenue à partir des documents douaniers d'exportation. Les données de janvier 1999 à mai 1999 reflètent cette nouvelle méthodologie, de même que celles des années précédentes corrigées lors de la révision annuelle.

#### Revisions

In general, merchandise trade data are revised on an ongoing basis for each month of the current year. Factors influencing revisions include late receipt of import and export documentation, incorrect information on customs forms, replacement of estimates with actual figures (once available), changes in classification of merchandise based on more current information, and seasonal adjustments. Consult the appropriate CANSIM matrices for revised data.

Available on CANSIM: matrices 3618, 3619, 3651, 3685 to 3713, 3720, 3887 to 3913, 8430 to 8435 and 8438 to 8447.

Readers wishing to receive merchandise trade data on a more timely basis, may obtain them by fax on the morning of release.

For further information on this release, contact Jocelyne Elibani (1-613-951-9647 or 1-800-294-5583), Marketing and Client Services Section, International Trade Division.

#### Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées sur une base régulière, chaque mois de l'année en cours. Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés sur les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels (lorsque ceux-ci sont connus), la reclassement des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières. Pour obtenir les données révisées, il suffit de consulter les matrices appropriées de CANSIM.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3618, 3619, 3651, 3685 à 3713, 3720, 3887 à 3913, 8430 à 8435 et 8438 à 8447.

Un service de transmission par télécopieur est offert le matin de la diffusion, pour ceux qui désirent obtenir plus rapidement les données sur le commerce de marchandises.

Pour plus de renseignements, prière de communiquer avec Jocelyne Elibani, au (1-613-951-9647 ou 1-800-294-5583), à la Section du marketing et des services à la clientèle de la Division du commerce international.

**Text Table 1. Merchandise Trade by Principal Trading Area, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted****Tableau explicatif 1. Commerce de marchandises par marchés principaux, base de la balance des paiements, chiffres corrigés de variations saisonnières**

	April Avril 1999	May Mai 1999	Change/ Variation	Year to date/ Cumulatif 1998	1999	YTD Change/ Variation sur l'année précédente	May - Mai 1999/1998	
	\$ millions		%	\$ millions		\$ millions	%	%
<b>Exports to:</b>								
United States	24,779	24,734	-45	-0.2	107,233	123,343	16,110	15.0
Japan	771	894	123	16.0	4,038	3,991	-47	-1.2
EU	1,415	1,373	-42	-3.0	7,513	7,067	-446	-5.9
Other OECD	571	562	-9	-1.6	3,174	2,799	-375	-11.8
Other countries	1,227	1,330	103	8.4	8,338	6,711	-1,627	-19.5
<b>Total</b>	<b>28,763</b>	<b>28,894</b>	<b>131</b>	<b>0.5</b>	<b>130,296</b>	<b>143,911</b>	<b>13,615</b>	<b>10.4</b>
<b>Exports vers:</b>								
United States	24,779	24,734	-45	-0.2	107,233	123,343	16,110	15.0
Japan	771	894	123	16.0	4,038	3,991	-47	-1.2
EU	1,415	1,373	-42	-3.0	7,513	7,067	-446	-5.9
Other OECD	571	562	-9	-1.6	3,174	2,799	-375	-11.8
Other countries	1,227	1,330	103	8.4	8,338	6,711	-1,627	-19.5
<b>Total</b>	<b>28,763</b>	<b>28,894</b>	<b>131</b>	<b>0.5</b>	<b>130,296</b>	<b>143,911</b>	<b>13,615</b>	<b>10.4</b>
<b>Imports from:</b>								
United States	20,296	20,291	-5	-	94,796	101,424	6,628	7.0
Japan	845	889	44	5.2	4,040	4,183	143	3.5
EU	2,154	2,189	35	1.6	10,326	10,952	626	6.1
Other OECD	1,029	1,021	-8	-0.8	4,610	5,041	431	9.3
Other countries	2,096	2,060	-36	-1.7	9,490	10,099	609	6.4
<b>Total</b>	<b>26,420</b>	<b>26,450</b>	<b>30</b>	<b>0.1</b>	<b>123,261</b>	<b>131,699</b>	<b>8,438</b>	<b>6.8</b>
<b>Imports de:</b>								
United States	4,483	4,443	-40	...	12,437	21,919	9,482	...
Japan	-74	5	79	...	-2	-192	-190	...
EU	-739	-816	-77	...	-2,813	-3,885	-1,072	...
Other OECD	-458	-459	-1	...	-1,436	-2,242	-806	...
Other countries	-869	-730	139	...	-1,152	-3,388	-2,236	...
<b>Total</b>	<b>2,343</b>	<b>2,444</b>	<b>101</b>	<b>...</b>	<b>7,035</b>	<b>12,212</b>	<b>5,177</b>	<b>...</b>
<b>Solde commercial:</b>								
United States	4,483	4,443	-40	...	12,437	21,919	9,482	...
Japan	-74	5	79	...	-2	-192	-190	...
EU	-739	-816	-77	...	-2,813	-3,885	-1,072	...
Other OECD	-458	-459	-1	...	-1,436	-2,242	-806	...
Other countries	-869	-730	139	...	-1,152	-3,388	-2,236	...
<b>Total</b>	<b>2,343</b>	<b>2,444</b>	<b>101</b>	<b>...</b>	<b>7,035</b>	<b>12,212</b>	<b>5,177</b>	<b>...</b>

Note: EU (*European Union*) includes: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, and United Kingdom.

Other OECD includes: Australia, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members; Hungary, Poland and South Korea (January 1997) and the Czech Republic (January 1996). The EU countries, United States, Japan and Canada are also members of the OECD - *the Organization for Economic Co-operation and Development*.

Nota: UE (*Union européenne*) comprend: l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume-Uni et la Suède.

Autres OCDÉ comprend: l'Australie, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux membres; la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud (janvier 1997) et la République Tchèque (janvier 1996). Les pays de l'UE, les États-Unis, le Japon et le Canada sont aussi membres de l'OCDE. - *l'Organization de coopération et de développement économique*.

Text Table 2. **Reconciliation of Customs and Balance of Payments Trade Data, Not Seasonally Adjusted**

Tableau explicatif 2. **Rapprochement de données - Base douanière et base de la balance des paiements, chiffres non corrigés de variations saisonnières**

<b>Exports / Exportations</b>								
	1999					1998		
	May	Apr.	Mar.	Feb.	Jan.	Dec.	Annual	
	Mai	Avr.	Mars	Févr.	Jan.	Déc.	Annuel	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>								
<b>Customs Basis</b>	<b>28,416</b>	<b>28,538</b>	<b>30,790</b>	<b>27,400</b>	<b>26,664</b>	<b>27,413</b>	<b>318,523</b>	<b>Base douanière</b>
<b>Balance of Payments Adjustments</b>	<b>859</b>	<b>667</b>	<b>597</b>	<b>346</b>	<b>300</b>	<b>202</b>	<b>3,740</b>	<b>Ajustements de la balance des paiements</b>
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	589	540	565	510	508	544	6,997	Fret intérieur
Other valuation and residency	-653	-617	-536	-711	-734	-816	-9,412	Autre évaluation et résidence
Timing	261	192	94	90	58	-58	-533	Périodes
Coverage	659	556	473	456	468	533	6,688	Couverture
<b>Balance of Payments Basis</b>	<b>29,275</b>	<b>29,205</b>	<b>31,387</b>	<b>27,746</b>	<b>26,964</b>	<b>27,615</b>	<b>322,262</b>	<b>Base de la balance des paiements</b>
<b>Imports / Importations</b>								
	1999					1998		
	May	Apr.	Mar.	Feb.	Jan.	Dec.	Annual	
	Mai	Avr.	Mars	Févr.	Jan.	Déc.	Annuel	
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>								
<b>Customs Basis</b>	<b>26,108</b>	<b>26,706</b>	<b>28,942</b>	<b>25,091</b>	<b>23,345</b>	<b>24,687</b>	<b>298,545</b>	<b>Base douanière</b>
<b>Balance of Payments Adjustments</b>	<b>540</b>	<b>604</b>	<b>501</b>	<b>478</b>	<b>405</b>	<b>443</b>	<b>4,854</b>	<b>Ajustements de la balance des paiements</b>
Valuation and Residency								Évaluation et résidence
Inland freight	514	509	539	457	420	459	5,625	Fret intérieur
Other valuation and residency	-29	-35	-16	-16	-21	-11	-119	Autre évaluation et résidence
Timing	108	5	4	1	1	-	-	Périodes
Coverage	-52	125	-26	36	4	-5	-651	Couverture
<b>Balance of Payments Basis</b>	<b>26,649</b>	<b>27,311</b>	<b>29,443</b>	<b>25,568</b>	<b>23,750</b>	<b>25,130</b>	<b>303,400</b>	<b>Base de la balance des paiements</b>

## Feature Articles

## Études spéciales

Feature Article	Issue	Études spéciales	Numéro
<i>A Database for Analysis of International Markets</i>	November 1990	<i>Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux</i>	Novembre 1990
<i>Canadian Merchandise Export Statistics: A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series</i>	December 1990	<i>Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990</i>	Décembre 1990
<i>Trade with Mexico</i>	January 1991	<i>Le commerce avec le Mexique</i>	Janvier 1991
<i>Canada's International Trade Statistics: Yesterday, Today and Tomorrow</i>	April 1991	<i>Statistiques du commerce international du Canada: D'hier à demain</i>	Avril 1991
<i>Quality of Canadian Imports Data</i>	September 1991	<i>La qualité de la statistique canadienne des importations</i>	Septembre 1991
<i>Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension</i>	October 1991	<i>La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique</i>	Octobre 1991
<i>Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market</i>	December 1991	<i>La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)</i>	Décembre 1991
<i>Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989</i>	March 1992	<i>Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculture 1981-1989</i>	Mars 1992
<i>Canadian Export Trade with India</i>	September 1992	<i>Commerce des exportations canadiennes avec l'Inde</i>	Septembre 1992
<i>The New Face of Automobile Transplants in Canada</i>	July 1993	<i>Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait</i>	Juillet 1993
<i>Base-Metals in Canada: A brief overview of activity since 1988</i>	May 1994	<i>Métaux de base au Canada: Bref aperçu de l'activité depuis 1988</i>	Mai 1994
<i>Annual Review 1995</i>	January 1996	<i>Sommaire annuel 1995</i>	Janvier 1996
<i>Annual Review 1997</i>	January 1998	<i>Sommaire annuel 1997</i>	Janvier 1998
<i>Adjustment for anticipated revisions to non-US exports</i>	April 1998	<i>Ajustement pour révisions anticipées aux exportations vers des marchés autres que les États-Unis</i>	Avril 1998
<i>Annual Review 1998</i>	January 1999	<i>Sommaire annuel 1998</i>	Janvier 1999

**Analytical Tables**

**Tableaux analytiques**

Table 1. **Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted**Tableau 1. **Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières**

	Current Dollars / Dollars courants						Constant Dollars - 1992 - Dollars constants		
				Period to Period Change/Variation					
	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde	Exports Exportations	Imports Importations	Balance Solde
	\$ millions			%	%	\$ millions	\$ millions		
1994	228,167	207,872	20,295	-	-	-	205,883	185,605	20,278
1995	265,334	229,936	35,398	16.3	10.6	15,103	225,476	199,455	26,021
1996	279,892	237,917	41,975	5.5	3.5	6,577	237,806	211,756	26,050
1997	301,381	277,708	23,673	7.7	16.7	-18,302	259,556	247,591	11,965
1998	322,262	303,400	18,862	6.9	9.3	-4,811	281,012	265,585	15,427
<b>1997</b>									
QI	73,899	65,771	8,128	5.5	7.7	-812	63,261	58,992	4,269
QII	73,821	67,777	6,044	-0.1	3.0	-2,084	63,350	60,181	3,169
QIII	75,888	70,816	5,072	2.8	4.5	-972	65,752	63,568	2,184
QIV	77,774	73,344	4,430	2.5	3.6	-642	67,193	64,851	2,342
<b>1998</b>									
QI	77,610	73,251	4,359	-0.2	-0.1	-71	67,850	65,122	2,728
QII	78,287	74,429	3,858	0.9	1.6	-501	68,751	66,481	2,270
QIII	81,301	75,623	5,678	3.8	1.6	1,820	71,013	65,713	5,300
QIV	85,064	80,097	4,967	4.6	5.9	-711	73,397	68,269	5,128
<b>1999</b>									
QI	86,254	78,828	7,426	1.4	-1.6	2,459	75,093	69,196	5,897
<b>1998</b>									
January	25,412	24,290	1,122	-4.5	-2.5	-583	21,996	21,323	673
February	26,201	24,699	1,502	3.1	1.7	380	22,849	21,879	970
March	25,997	24,263	1,734	-0.8	-1.8	232	23,006	21,920	1,086
April	26,442	25,075	1,367	1.7	3.3	-367	23,130	22,480	650
May	26,244	24,936	1,308	-0.7	-0.6	-59	23,001	22,269	732
June	25,601	24,418	1,183	-2.5	-2.1	-125	22,620	21,733	887
July	25,939	24,090	1,849	1.3	-1.3	666	22,943	21,256	1,687
August	27,647	25,658	1,989	6.6	6.5	140	23,984	22,019	1,965
September	27,715	25,875	1,840	0.2	0.8	-149	24,087	22,438	1,649
October	28,443	26,739	1,704	2.6	3.3	-136	24,432	22,662	1,770
November	28,369	26,599	1,770	-0.3	-0.5	66	24,455	22,639	1,816
December	28,252	26,760	1,492	-0.4	0.6	-278	24,510	22,968	1,542
<b>1999</b>									
January	28,837	26,092	2,745	2.1	-2.5	1,253	25,107	22,882	2,225
February	28,590	26,371	2,219	-0.9	1.1	-526	25,155	23,235	1,920
March	28,827	26,365	2,462	0.8	-	243	24,854	23,079	1,775
April	28,763	26,420	2,343	-0.2	0.2	-119	24,853	23,661	1,192
May	28,894	26,450	2,444	0.5	0.1	101	25,152	24,296	856

Note: Due to rounding, monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

Table 1. Merchandise Trade of Canada, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 1. Commerce de marchandises du Canada, base de la balance de paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

		Price Indices / Indice de prix (Laspeyres)					
Period to Period Change / Variation		1992 = 100			Period to Period Change / Variation		
Exports Exportations	Imports Importations	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange	Exports Exportations	Imports Importations	Terms of Trade Termes de l'échange
%	%						%
-	-	113.0	112.0	100.9	-	-	-
9.5	7.5	121.0	116.0	104.3	7.1	3.6	3.5
5.5	6.2	122.0	116.0	105.2	0.8	-	0.8
9.1	16.9	121.0	117.0	103.4	-0.8	0.9	-1.7
8.3	7.3	122.0	122.0	100.0	0.8	4.3	-3.4
<b>1994</b>							
6.4	7.1	121.0	116.0	104.3	-0.8	0.9	-1.7
0.1	2.0	121.0	117.0	103.4	-	0.9	-0.9
3.8	5.6	121.0	117.0	103.4	-	-	-
2.2	2.0	122.0	118.0	103.4	0.8	0.9	-
<b>1997</b>							
1.0	0.4	120.0	119.0	100.8	-1.6	0.8	-2.5
1.3	2.1	121.0	119.0	101.7	0.8	-	0.8
3.3	-1.2	123.0	124.0	99.2	1.7	4.2	-2.5
3.4	3.9	123.0	126.0	97.6	-	1.6	-1.6
<b>1998</b>							
2.3	1.4	122.0	123.0	99.2	-0.8	-2.4	1.6
<b>1999</b>							
-4.7	-2.6	121.0	120.0	100.8	-	0.8	-0.8
3.9	2.6	121.0	120.0	100.8	-	-	-
0.7	0.2	119.0	117.0	101.7	-1.7	-2.5	0.8
0.5	2.6	121.0	118.0	102.5	1.7	0.9	0.8
-0.6	-0.9	121.0	119.0	101.7	-	0.8	-0.8
-1.7	-2.4	122.0	121.0	100.8	0.8	1.7	-0.9
1.4	-2.2	122.0	122.0	100.0	-	0.8	-0.8
4.5	3.6	124.0	125.0	99.2	1.6	2.5	-0.8
0.4	1.9	123.0	124.0	99.2	-0.8	-0.8	-
1.4	1.0	124.0	126.0	98.4	0.8	1.6	-0.8
0.1	-0.1	123.0	126.0	97.6	-0.8	-	-0.8
0.2	1.5	122.0	125.0	97.6	-0.8	-0.8	-
<b>1998</b>							
2.4	-0.4	121.0	123.0	98.4	-0.8	-1.6	0.8
0.2	1.5	120.0	122.0	98.4	-0.8	-0.8	-
-1.2	-0.7	123.0	124.0	99.2	2.5	1.6	0.9
-	2.5	123.0	122.0	100.8	-	-1.6	1.6
1.2	2.7	123.0	120.0	102.5	-	-1.6	1.6
<b>1999</b>							
Janvier							
Février							
Mars							
Avril							
Mai							
Juin							
Juillet							
Août							
Septembre							
Octobre							
Novembre							
Décembre							

Note: En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	April Avril 1999	May Mai 1999	Change/ Variation	Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente	May-Mai 1999/1998		
				1998	1999				
			\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%
<b>Total</b>	28,763	28,894	131	0.5	130,296	143,911	13,615	10.4	10.1
<b>Agricultural and Fishing products</b>	2,004	2,132	128	6.4	10,498	10,413	-85	-0.8	1.3
Wheat	220	298	78	35.5	1,876	1,329	-547	-29.2	2.4
Other Agricultural and Fishing Products	1,784	1,834	50	2.8	8,622	9,084	462	5.4	1.1
Live animals	142	126	-16	-11.3	842	666	-176	-20.9	-23.6
Fish and fish preparations	317	359	42	13.2	1,508	1,717	209	13.9	5.6
Barley	27	29	2	7.4	207	150	-57	-27.5	-12.1
Wheat flour	4	5	1	25.0	11	18	7	63.6	150.0
Other cereals unmilled	39	59	20	51.3	92	193	101	109.8	227.8
Other cereal preparations	117	110	-7	-6.0	501	579	78	15.6	5.8
Meat and meat preparations	245	256	11	4.5	1,047	1,206	159	15.2	18.0
Alcoholic beverages	109	104	-5	-4.6	482	516	34	7.1	3.0
Other food, feed, beverages and tobacco	549	582	33	6.0	2,708	2,840	132	4.9	-0.5
Rapeseed	116	84	-32	-27.6	584	598	14	2.4	-29.4
Other crude vegetable products	119	120	1	0.8	637	602	-35	-5.5	-7.0
<b>Energy Products</b>	2,275	2,474	199	8.7	9,831	10,292	461	4.7	21.2
Crude Petroleum	801	847	46	5.7	3,355	3,413	58	1.7	34.9
Natural Gas	834	828	-6	-0.7	3,506	3,836	330	9.4	5.7
Other Energy Products	639	798	159	24.9	2,970	3,043	73	2.5	26.7
Coal and other bituminous substances	114	212	98	86.0	590	674	84	14.2	75.2
Petroleum and coal products	358	408	50	14.0	1,754	1,636	-118	-6.7	11.5
Electricity	167	178	11	6.6	626	733	107	17.1	24.5
<b>Forestry Products</b>	3,261	3,159	-102	-3.1	14,404	15,727	1,323	9.2	10.8
Lumber and Sawmill Products	1,680	1,666	-14	-0.8	6,565	7,877	1,312	20.0	26.9
Other crude wood products	37	40	3	8.1	173	207	34	19.7	-2.4
Lumber	1,142	1,112	-30	-2.6	4,680	5,262	582	12.4	20.6
Other wood fabricated materials	501	514	13	2.6	1,712	2,408	696	40.7	46.4
Wood Pulp and Other Wood Products	560	522	-38	-6.8	2,650	2,662	12	0.5	2.8
Newsprint and Other Paper and Paperboard	1,022	971	-51	-5.0	5,189	5,189	-	-	-5.7
Newsprint paper	539	494	-45	-8.3	2,921	2,759	-162	-5.5	-15.3
Other paper and paperboard	483	477	-6	-1.2	2,268	2,429	161	7.1	6.5
<b>Industrial Goods and Materials</b>	4,529	4,549	20	0.4	24,086	22,993	-1,093	-4.5	-6.2
Metal Ores	350	376	26	7.4	2,496	1,799	-697	-27.9	-19.7
Iron ores, concentrates and scrap	84	111	27	32.1	875	473	-402	-45.9	-31.1
Copper ores, concentrates and scrap	39	54	15	38.5	262	227	-35	-13.4	28.6
Nickel ores, concentrates and scrap	47	56	9	19.1	416	275	-141	-33.9	-33.3
Zinc ores, concentrates and scrap	56	21	-35	-62.5	217	124	-93	-42.9	-48.8
Other ores, concentrates and scrap	125	135	10	8.0	727	701	-26	-3.6	-2.9
Chemicals, Plastics and Fertilizers	1,442	1,461	19	1.3	7,281	7,351	70	1.0	-0.7
Inorganic chemicals	208	217	9	4.3	1,238	1,134	-104	-8.4	-16.9
Organic chemicals	205	223	18	8.8	1,217	1,082	-135	-11.1	-3.0
Fertilizers and fertilizer materials	199	191	-8	-4.0	893	1,038	145	16.2	-2.1
Synthetic rubber and plastics	662	661	-1	-0.2	3,077	3,260	183	5.9	7.1
Other chemical products	168	170	2	1.2	856	837	-19	-2.2	0.6

Related CANSIM matrices (3685, 8433-8435, 8441-8443, 8446 and 8447)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
April Avril 1999	May Mai 1999	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1998	1999	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		May-Mai 1999/1998	
\$ millions	\$ millions	%		\$ millions	\$ millions	%			
24,846	25,148	302	1.2	113,981	125,105	11,124	9.8	9.3	<b>Total</b>
1,652	1,743	91	5.5	8,420	8,488	68	0.8	1.5	<b>Produits de l'agriculture et de la pêche</b>
144	208	64	44.4	1,175	910	-265	-22.6	11.2	Blé
1,508	1,535	27	1.8	7,245	7,578	333	4.6	0.3	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
137	118	-19	-13.9	806	651	-155	-19.2	-19.2	Animaux vivants
273	290	17	6.2	1,290	1,411	121	9.4	-4.9	Poisson et préparations de poisson
17	19	2	11.8	136	99	-37	-27.2	-13.6	Orge
4	4	-	-	9	15	6	66.7	100.0	Farine de blé
40	61	21	52.5	75	193	118	157.3	306.7	Autres céréales, non moulues
120	112	-8	-6.7	477	580	103	21.6	14.3	Autres préparations céréalières
212	219	7	3.3	913	1,049	136	14.9	15.9	Viandes et préparations de viandes
80	79	-1	-1.3	399	383	-16	-4.0	-2.5	Boissons alcooliques
436	459	23	5.3	2,177	2,223	46	2.1	-4.2	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
85	64	-21	-24.7	393	428	35	8.9	-20.0	Graine de colza
105	110	5	4.8	571	547	-24	-4.2	-2.7	Autres produits végétaux bruts
1,870	2,036	166	8.9	9,531	9,181	-350	-3.7	5.6	<b>Produits énergétiques</b>
760	777	17	2.2	4,112	3,614	-498	-12.1	-4.1	Pétrole brut
568	559	-9	-1.6	2,674	2,781	107	4.0	5.1	Gaz naturel
542	700	158	29.2	2,745	2,786	41	1.5	19.3	Autres produits énergétiques
91	210	119	130.8	605	611	6	1.0	64.1	Charbon et substances bitumineuses brutes
337	372	35	10.4	1,671	1,684	13	0.8	4.5	Dérivés du pétrole et du charbon
115	118	3	2.6	470	492	22	4.7	14.6	Électricité
2,220	2,158	-62	-2.8	10,281	10,799	518	5.0	6.9	<b>Produits forestiers</b>
976	956	-20	-2.0	4,320	4,660	340	7.9	11.8	Bois d'œuvre et produits connexes
25	27	2	8.0	131	146	15	11.5	-10.0	Autres matières en bois brutes
618	592	-26	-4.2	2,802	2,850	48	1.7	7.1	Bois d'œuvre
333	337	4	1.2	1,386	1,664	278	20.1	23.4	Autres demi-produits en bois
470	446	-24	-5.1	2,306	2,303	-3	-0.1	1.8	Pâte de bois et autres produits du bois
774	756	-18	-2.3	3,655	3,836	181	5.0	4.3	Papier journal, autres papiers et cartons
404	382	-22	-5.4	2,001	1,970	-31	-1.5	-3.8	Papier journal
370	375	5	1.4	1,654	1,866	212	12.8	14.3	Autre papier et carton
3,960	4,013	53	1.3	20,552	20,215	-337	-1.6	-2.8	<b>Biens industriels</b>
367	393	26	7.1	2,269	1,919	-350	-15.4	-6.0	Minéraux métalliques
68	92	24	35.3	674	381	-293	-43.5	-26.4	Minéraux, concentrés et déchets de fer
78	102	24	30.8	402	457	55	13.7	61.9	Minéraux, concentrés et déchets de cuivre
63	71	8	12.7	369	356	-13	-3.5	-10.1	Minéraux, concentrés et déchets de nickel
56	21	-35	-62.5	211	129	-82	-38.9	-47.5	Minéraux, concentrés et déchets de zinc
101	107	6	5.9	615	595	-20	-3.3	-3.6	Autres minéraux, concentrés, déchets métal.
1,226	1,245	19	1.5	6,117	6,306	189	3.1	-0.6	Produits chimiques, plastiques et engrais
182	187	5	2.7	1,086	1,011	-75	-6.9	-18.7	Produits chimiques inorganiques
234	244	10	4.3	1,144	1,197	53	4.6	7.0	Produits chimiques organiques
145	137	-8	-5.5	733	773	40	5.5	-8.7	Engrais et matières fertilisantes
547	547	-	-	2,403	2,695	292	12.2	10.1	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
119	130	11	9.2	751	630	-121	-16.1	-11.0	Autres produits chimiques

Connexes CANSIM matrices (3685, 8433-8435, 8441-8443, 8446 et 8447)

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants							
	April Avril 1999	May Mai 1999	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1998	1999	YTD Change/ Variation sur l'année précédente	May-Mai 1999/1998
	\$ millions		\$ millions	%	\$ millions		\$ millions	%
Metals and Alloys	1,450	1,425	-25	-1.7	8,316	7,396	-920	-11.1
Primary iron and steel	37	35	-2	-5.4	209	175	-34	-16.3
Steel bars, rods, plates, sheets	196	196	-	-	973	983	10	1.0
Other iron and steel and alloys	153	145	-8	-5.2	840	759	-81	-9.6
Aluminum including alloys	435	435	-	-	2,433	2,288	-145	-6.0
Copper and alloys	129	120	-9	-7.0	700	630	-70	-10.0
Nickel and alloys	77	67	-10	-13.0	477	371	-106	-22.2
Precious metals and alloys	281	296	15	5.3	1,900	1,465	-435	-22.9
Zinc and alloys	85	79	-6	-7.1	418	434	16	3.8
Other non-ferrous metals and alloys	57	53	-4	-7.0	365	291	-74	-20.3
Other Industrial Goods and Materials	1,288	1,287	-1	-0.1	5,992	6,446	454	7.6
Asbestos unmanufactured	20	22	2	10.0	102	107	5	4.9
Other crude animal products	55	53	-2	-3.6	286	276	-10	-3.5
Other crude non-metalliferous minerals	129	127	-2	-1.6	347	561	214	61.7
Other crude materials, inedible	71	56	-15	-21.1	393	340	-53	-13.5
Metal fabricated basic products	407	392	-15	-3.7	1,879	2,042	163	8.7
Textile fabricated materials	211	209	-2	-0.9	999	1,067	68	6.8
Non-metallic mineral basic products	200	199	-1	-0.5	853	975	122	14.3
Other fabricated materials	193	229	36	18.7	1,133	1,077	-56	-4.9
<b>Machinery and Equipment</b>	<b>6,728</b>	<b>6,486</b>	<b>-242</b>	<b>-3.6</b>	<b>31,878</b>	<b>33,608</b>	<b>1,730</b>	<b>5.4</b>
Industrial and Agricultural Machinery	1,355	1,311	-44	-3.2	6,749	6,782	33	0.5
Industrial machinery	1,245	1,204	-41	-3.3	5,998	6,246	248	4.1
Agricultural machinery includ. tractors	110	107	-3	-2.7	751	536	-215	-28.6
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,393	1,167	-226	-16.2	6,612	6,964	352	5.3
Aircraft, engines, parts	945	775	-170	-18.0	4,380	4,685	305	7.0
Other transportation equipment	448	392	-56	-12.5	2,231	2,279	48	0.3
Other Machinery and Equipment	3,980	4,009	29	0.7	18,517	19,862	1,345	7.3
Television, telecommunication equipment	1,101	1,142	41	3.7	5,517	5,462	-55	-1.0
Office machines and equipment	681	669	-12	-1.8	3,586	3,444	-142	-4.0
Other equipment and tools	1,531	1,534	3	0.2	6,565	7,683	1,118	17.0
Other end products, inedible	667	663	-4	-0.6	2,849	3,274	425	14.9
<b>Automotive Products</b>	<b>7,713</b>	<b>7,825</b>	<b>112</b>	<b>1.5</b>	<b>30,172</b>	<b>39,638</b>	<b>9,466</b>	<b>31.4</b>
Passenger Autos and Chassis	4,010	4,102	92	2.3	15,885	21,321	5,436	34.2
Trucks and Other Motor Vehicles	1,675	1,715	40	2.4	5,747	8,190	2,443	42.5
Motor Vehicle Parts	2,028	2,007	-21	-1.0	8,540	10,127	1,587	18.6
<b>Other Consumer Goods</b>	<b>1,156</b>	<b>1,117</b>	<b>-39</b>	<b>-3.4</b>	<b>4,886</b>	<b>5,689</b>	<b>803</b>	<b>16.4</b>
<b>Special Transactions Trade</b>	<b>610</b>	<b>634</b>	<b>24</b>	<b>3.9</b>	<b>1,884</b>	<b>3,058</b>	<b>1,174</b>	<b>62.3</b>
<b>Unallocated BOP adjustments</b>	<b>488</b>	<b>516</b>	<b>28</b>	<b>5.7</b>	<b>2,657</b>	<b>2,493</b>	<b>-164</b>	<b>-6.2</b>
								<b>-1.3</b>

Table 2. Exports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 2. Exportations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1992 - Dollars constants								
April Avril 1999	May Mai 1999	Change/ Variation	Year to date/ Total cumulatif 1998	1999	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		May-Mai 1999/1998	
\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%		
1,302	1,280	-22	-1.7	7,079	6,591	-488	-6.9	-10.2
35	32	-3	-8.6	183	156	-27	-14.8	-15.8
157	161	4	2.5	768	792	24	3.1	9.5
130	124	-6	-4.6	662	635	-27	-4.1	-5.3
342	324	-18	-5.3	1,798	1,752	-46	-2.6	-12.0
170	153	-17	-10.0	764	794	30	3.9	10.9
84	76	-8	-9.5	486	438	-48	-9.9	-20.0
255	289	34	13.3	1,764	1,346	-418	-23.7	-23.1
80	73	-7	-8.8	382	412	30	7.9	-5.2
49	48	-1	-2.0	273	267	-6	-2.2	-14.3
<b>Métaux et alliages</b>								
Fer et acier primaires								
Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier								
Autres fer, acier et alliages								
Aluminium, y compris alliages								
Cuivre et alliages								
Nickel et alliages								
Métaux précieux et alliages								
Zinc et alliages								
Autres métaux non ferreux et alliages								
<b>Autres biens industriels</b>								
Amiante, non ouvré								
Autres produits bruts d'origine animale								
Autres minéraux non métalliques bruts								
Autres matières brutes, non comestibles								
Ouvrages de base en métal								
Demi-produits en matières textiles								
Produits minéraux non métalliques de base								
Autres matières travaillées, non comestibles								
<b>7,245</b>	<b>7,152</b>	<b>-93</b>	<b>-1.3</b>	<b>32,860</b>	<b>36,145</b>	<b>3,285</b>	<b>10.0</b>	<b>5.1</b>
<b>Machines et équipement</b>								
1,108	1,073	-35	-3.2	5,673	5,548	-125	-2.2	-7.8
1,023	990	-33	-3.2	5,077	5,134	57	1.1	-5.6
85	83	-2	-2.4	596	414	-182	-30.5	-27.8
1,045	884	-161	-15.4	5,152	5,196	44	0.9	-11.7
651	539	-112	-17.2	3,186	3,206	20	0.6	-18.0
392	344	-48	-12.2	1,965	1,985	20	1.0	0.3
Autres machines et équipements								
Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.								
Machines et matériel de bureau								
Autre matériel et outils								
Autres produits finis, non comestibles								
<b>5,906</b>	<b>6,038</b>	<b>132</b>	<b>2.2</b>	<b>23,939</b>	<b>30,328</b>	<b>6,389</b>	<b>26.7</b>	<b>29.3</b>
<b>Produits de l'automobile</b>								
2,957	3,060	103	3.5	12,067	15,725	3,658	30.3	26.3
1,180	1,212	32	2.7	4,285	5,775	1,490	34.8	72.4
1,770	1,765	-5	-0.3	7,586	8,828	1,242	16.4	14.2
1,035	1,001	-34	-3.3	4,427	5,093	666	15.0	8.0
525	551	26	5.0	1,631	2,645	1,014	62.2	60.2
432	455	23	5.3	2,339	2,210	-129	-5.5	-1.1
<b>Autres biens de consommation</b>								
<b>Transactions spéciales commerciales</b>								
<b>Ajustements de la B.de P.non distrib.</b>								

Table 3. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 3. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>May - mai</b>										
<b>United States</b> <b>États-Unis</b>	1998	1,242.5	1,862.1	2,313.7	3,742.2	4,835.1	5,923.9	644.4	296.1	20,860.1
	1999	1,310.5	1,963.6	2,638.4	3,589.0	4,765.1	7,602.9	700.7	497.7	23,067.7
<b>Mexico</b> <b>Mexique</b>	1998	18.2	-	3.8	18.2	20.8	21.1	1.7	0.6	84.4
	1999	18.8	--	5.5	24.7	21.9	23.4	1.7	0.7	96.6
<b>Japan</b> <b>Japon</b>	1998	250.1	105.6	229.2	109.9	32.2	5.6	13.5	6.0	752.1
	1999	232.4	150.5	224.7	82.8	49.5	18.9	9.5	5.8	773.9
<b>EU / UE</b>										
Germany Allemagne	1998	10.1	0.2	54.0	52.3	54.2	8.4	15.6	4.4	199.2
	1999	11.4	6.2	38.8	41.3	40.7	7.4	11.1	5.5	162.2
France France	1998	8.9	3.9	26.9	17.2	44.1	2.8	9.7	6.1	119.4
	1999	6.7	-	21.1	16.6	67.4	2.5	7.1	5.0	126.3
United Kingdom Royaume-Uni	1998	45.1	16.7	56.1	101.0	145.9	5.5	12.8	8.8	391.9
	1999	29.4	8.5	47.2	80.8	117.0	7.0	9.4	10.6	309.8
Italy Italie	1998	14.9	3.0	55.5	29.9	15.5	0.7	2.0	1.7	123.4
	1999	8.5	3.1	59.0	17.3	16.9	0.6	1.7	2.0	109.0
Other EU Autres UE	1998	68.3	8.8	71.2	170.9	102.8	9.9	15.9	10.1	457.9
	1999	50.0	19.1	67.4	186.1	81.2	12.6	19.6	10.0	445.9
Total	1998	147.3	32.7	263.7	371.3	362.5	27.3	56.1	31.1	1,292.0
	1999	105.9	36.9	233.5	342.1	323.2	30.1	48.8	33.0	1,153.4
<b>NIC / PNI</b>										
Korea, South Corée du Sud	1998	13.8	53.0	7.3	64.4	17.1	0.1	0.9	1.2	157.8
	1999	11.1	44.0	45.2	54.8	14.8	2.3	2.3	1.1	175.6
Hong Kong Hong Kong	1998	12.9	0.1	14.7	37.7	30.4	1.5	4.2	4.8	106.1
	1999	13.0	--	10.1	17.8	26.1	0.8	5.3	5.6	78.7
Taiwan Taiwan	1998	5.5	4.5	27.8	66.4	18.8	0.4	2.7	1.4	127.4
	1999	6.0	9.9	24.0	34.9	11.5	2.1	2.6	1.5	92.3
Singapore Singapour	1998	1.5	-	5.0	8.4	15.6	0.5	0.8	3.3	35.1
	1999	1.6	--	1.4	5.8	15.0	0.6	0.9	2.5	27.7
Total	1998	33.7	57.6	54.7	176.9	81.9	2.5	8.6	10.7	426.6
	1999	31.7	53.9	80.6	113.3	67.4	5.9	11.1	10.6	374.5
<b>Other countries</b> <b>Autres pays</b>	1998	442.2	41.4	147.9	341.5	367.8	42.4	52.2	30.2	1,465.6
	1999	290.4	27.0	159.4	297.0	203.2	17.6	36.7	34.7	1,066.0
<b>Total</b>	<b>1998</b>	<b>2,134.0</b>	<b>2,099.5</b>	<b>3,013.0</b>	<b>4,760.0</b>	<b>5,700.3</b>	<b>6,022.8</b>	<b>776.6</b>	<b>374.8</b>	<b>24,881.1</b>
	<b>1999</b>	<b>1,989.6</b>	<b>2,231.8</b>	<b>3,342.1</b>	<b>4,448.9</b>	<b>5,430.3</b>	<b>7,698.8</b>	<b>808.4</b>	<b>582.5</b>	<b>26,532.4</b>

**Note:**

EU European Union  
 UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries  
 PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 4. Domestic Exports to Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 4. Exportations nationales vers les marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>January to May - Janvier à mai</b>										
<b>United States</b> <b>États-Unis</b>	1998	5,535.4	9,708.5	11,399.9	17,624.4	22,948.0	29,774.4	3,124.2	1,398.0	101,512.9
	1999	5,858.7	9,272.8	12,708.6	17,599.9	24,187.6	39,413.4	3,587.9	2,477.9	115,106.7
<b>Mexico</b> <b>Mexique</b>	1998	232.5	6.2	14.1	87.1	113.4	97.6	7.3	3.3	561.5
	1999	158.0	4.8	20.3	107.4	121.2	113.4	6.4	4.2	535.7
<b>Japan</b> <b>Japon</b>	1998	953.9	544.6	1,074.4	596.2	206.3	31.4	62.1	30.3	3,499.2
	1999	867.4	442.3	1,207.4	458.3	200.3	51.5	47.9	32.9	3,307.9
<b>EU / UE</b>										
Germany Allemagne	1998	67.3	3.7	290.4	255.0	339.4	28.9	64.9	22.4	1,072.1
	1999	53.7	11.9	228.8	185.5	297.4	33.5	65.2	28.3	904.1
France France	1998	41.0	11.3	114.9	147.6	329.7	10.3	45.0	24.7	724.5
	1999	37.5	14.8	113.8	147.8	283.3	12.8	40.9	26.8	677.6
United Kingdom Royaume-Uni	1998	162.5	55.6	269.4	539.8	553.2	20.1	63.4	47.9	1,711.8
	1999	154.6	33.0	240.3	369.9	697.1	41.9	56.9	55.1	1,648.8
Italy Italie	1998	123.4	21.9	250.3	152.2	118.0	3.0	10.9	9.1	688.8
	1999	39.0	15.4	248.4	92.7	82.9	2.8	8.6	10.1	499.8
Other EU Autres UE	1998	242.0	54.2	398.6	778.0	546.3	51.1	76.0	49.6	2,195.7
	1999	245.5	45.9	365.0	751.6	536.1	65.8	82.4	51.4	2,143.6
Total	1998	636.1	146.7	1,323.6	1,872.6	1,886.6	113.5	260.3	153.7	6,393.0
	1999	530.2	121.0	1,196.4	1,547.5	1,896.8	156.7	253.8	171.8	5,874.2
<b>NIC / PNI</b>										
Korea, South Corée du Sud	1998	64.1	204.9	90.7	339.0	68.0	1.8	4.2	6.3	779.0
	1999	55.3	158.9	192.3	242.9	74.8	17.3	6.9	8.4	756.8
Hong Kong Hong Kong	1998	94.3	0.3	63.5	276.7	132.0	9.6	19.9	24.6	620.9
	1999	74.4	0.1	56.3	95.4	110.1	2.5	22.4	29.0	390.1
Taiwan Taiwan	1998	30.4	21.9	113.3	260.5	89.4	6.6	12.4	6.9	541.4
	1999	26.9	30.7	105.4	194.7	83.3	3.4	10.1	7.9	462.4
Singapore Singapour	1998	6.5	0.2	15.7	34.2	93.6	2.1	4.5	12.4	169.0
	1999	10.2	--	12.8	30.1	65.4	1.9	2.6	12.8	135.9
Total	1998	195.3	227.3	283.1	910.4	383.0	20.2	41.0	50.3	2,110.4
	1999	166.7	189.8	366.9	563.2	333.6	25.1	42.0	58.1	1,745.4
<b>Other countries</b> <b>Autres pays</b>	1998	2,388.8	149.4	801.7	1,742.2	1,882.8	148.4	224.8	145.5	7,483.5
	1999	1,362.3	103.2	843.6	1,354.7	1,300.9	123.8	264.5	171.0	5,524.0
<b>Total</b>	<b>1998</b>	<b>9,941.9</b>	<b>10,782.6</b>	<b>14,896.9</b>	<b>22,832.9</b>	<b>27,420.1</b>	<b>30,185.4</b>	<b>3,719.7</b>	<b>1,781.2</b>	<b>121,560.7</b>
	<b>1999</b>	<b>8,943.3</b>	<b>10,134.0</b>	<b>16,343.2</b>	<b>21,631.0</b>	<b>28,040.3</b>	<b>39,883.9</b>	<b>4,202.5</b>	<b>2,915.9</b>	<b>132,094.2</b>

**Note:**

**EU European Union**  
**UE Union européenne**

**NIC Newly Industrialized Countries**  
**PNI Pays nouvellement industrialisé**

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	May/Mai		January to May Janvier à mai		Variation Jan. to May Janv. à mai	Pays
	1998	1999	1998	1999		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
<b>North America</b>						<b>Amérique du Nord</b>
Greenland	1.2	1.4	2.3	3.3	43.5	Groenland
St Pierre-Miq.	2.4	2.5	10.5	11.5	9.5	St-Pierre-Miq.
United States	20,860.2	23,067.8	101,512.9	115,106.8	13.4	États-Unis
<b>Total</b>	<b>20,863.7</b>	<b>23,071.7</b>	<b>101,525.7</b>	<b>115,121.6</b>	<b>13.4</b>	<b>Total</b>
<b>Western Europe</b>						<b>Europe occidentale</b>
Austria	12.0	15.1	103.1	73.6	-28.6	Autriche
Belgium	126.2	150.5	564.5	662.8	17.4	Belgique
Denmark	11.3	9.7	57.8	64.0	10.7	Danemark
Finland	12.8	8.2	61.6	66.5	8.0	Finlande
France	119.4	126.3	724.5	677.6	-6.5	France
Germany	199.3	162.2	1,072.1	904.2	-15.7	Allemagne
Greece	9.1	13.7	56.8	82.5	45.2	Grèce
Iceland	1.5	1.5	7.8	9.5	21.8	Islande
Ireland	37.3	26.1	163.6	175.5	7.3	Irlande
Italy	123.4	109.0	688.8	499.9	-27.4	Italie
Luxembourg	18.0	6.8	72.1	28.9	-59.9	Luxembourg
Malta	2.6	0.3	4.1	2.1	-48.8	Malte
Netherlands	158.5	132.0	747.4	608.1	-18.6	Pays-Bas
Norway	70.1	49.6	447.4	252.9	-43.5	Norvège
Portugal	6.4	6.1	58.5	37.2	-36.4	Portugal
Spain	46.9	53.3	207.7	228.1	9.8	Espagne
Sweden	19.5	24.5	102.6	116.4	13.5	Suède
Switzerland	46.4	32.8	317.1	241.1	-24.0	Suisse
United Kingdom	392.0	309.8	1,711.8	1,648.8	-3.7	Royaume-Uni
<b>Total</b>	<b>1,412.6</b>	<b>1,237.5</b>	<b>7,169.4</b>	<b>6,379.9</b>	<b>-11.0</b>	<b>Total</b>
<b>Other Europe</b>						<b>Autre Europe</b>
Albania	0.6	0.6	1.3	0.9	-30.8	Albanie
Armenia	--	--	0.2	0.9	350.0	Arménie
Azerbaijan	0.5	0.2	2.2	0.6	-72.7	Azerbaïdjan
Belarus	-	--	0.4	0.1	-75.0	Bélarus
Bosnia'herzegovina	0.1	0.1	2.4	0.7	-70.8	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	0.9	0.5	3.3	4.2	27.3	Bulgarie
Croatia	1.0	1.0	4.5	7.6	68.9	Croatie
Czech Republic	5.3	5.6	25.7	26.6	3.5	Tchèque, Rép.
Estonia	0.8	0.4	2.2	1.1	-50.0	Estonie
Former Yugoslavia	0.4	0.2	4.1	3.4	-17.1	Yougoslavie antér.
Georgia	4.2	1.0	6.8	6.2	-8.8	Géorgie
Hungary	6.9	6.0	48.7	24.9	-48.9	Hongrie
Kazakhstan	1.4	0.2	11.6	1.8	-84.5	Kazakhstan
Kyrgyzstan	-	--	0.4	1.1	175.0	Kirghizistan
Latvia	1.2	0.6	5.3	3.4	-35.8	Lettonie
Lithuania	1.0	0.2	2.0	0.9	-55.0	Lithuanie
Macedonia	0.2	-	0.3	--	--	Macedoine
Moldova	0.1	0.1	0.4	0.3	-25.0	Moldavie
Poland	18.6	11.2	65.5	42.3	-35.4	Pologne
Romania	3.0	1.6	27.0	9.9	-63.3	Roumanie
Russia	35.5	13.6	153.0	69.6	-54.5	Russie
Slovakia	1.5	0.4	6.5	4.4	-32.3	Slovaquie
Slovenia	0.9	4.1	36.8	17.6	-52.2	Slovénie
Turkmenistan	0.1	0.2	0.1	0.3	200.0	Turkménistan
Ukraine	1.4	0.6	8.9	6.5	-27.0	Ukraine
Uzbekistan	-	0.1	0.6	0.9	50.0	Ouzbékistan
<b>Total</b>	<b>85.6</b>	<b>48.6</b>	<b>420.1</b>	<b>236.2</b>	<b>-43.8</b>	<b>Total</b>

Cansim (matrices 3686 - 3713, 3720)

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	May/Mai		January to May Janvier à mai		Variation Jan. to May Janv. à mai	Pays
	1998	1999	1998	1999		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						%
<b>Middle East</b>						<b>Moyen-Orient</b>
Bahrain	0.3	0.7	4.6	2.5	-45.7	Bahreïn
Cyprus	1.6	0.9	7.1	9.0	26.8	Chypre
Egypt	8.8	21.9	62.6	60.1	-4.0	Égypte
Ethiopia	0.4	0.1	44.2	2.9	-93.4	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	21.1	46.4	171.7	103.6	-39.7	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	-	1.0	1.5	50.0	Irak
Israel	16.2	15.2	90.3	126.7	40.3	Israël
Jordan	1.3	1.1	5.8	6.5	12.1	Jordanie
Kuwait	3.2	3.4	20.3	13.1	-35.5	Koweït
Lebanon	2.6	1.7	14.4	11.5	-20.1	Liban
Libyan Arab. Jam.	12.4	1.2	58.8	5.7	-90.3	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	0.6	0.4	4.9	3.5	-28.6	Oman (Muscat)
Qatar	1.4	0.3	8.3	2.4	-71.1	Qatar
Saudi Arabia	31.9	18.8	187.5	150.6	-19.7	Arabie Saoudite
Somalia	-	0.1	--	0.1	--	Somalie
Sudan	2.8	6.8	17.8	17.2	-3.4	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.9	0.7	9.6	10.6	10.4	Syrienne, Rép. ar
Turkey	11.7	7.8	81.6	73.4	-10.0	Turquie
United Arab Emir.	11.0	10.4	136.9	77.1	-43.7	Émir. arabes unis
Yemen	0.4	0.3	1.9	3.1	63.2	Yémen
<b>Total</b>	<b>128.6</b>	<b>138.0</b>	<b>929.3</b>	<b>681.0</b>	<b>-26.7</b>	<b>Total</b>
<b>Other Africa</b>						<b>Autres pays d'Afr</b>
Algeria	57.6	39.1	236.5	207.0	-12.5	Algérie
Angola	0.2	0.5	2.7	3.0	11.1	Angola
Benin	0.1	0.2	0.8	1.2	50.0	Bénin
Botswana	0.5	0.4	6.9	1.5	-78.3	Botswana
Bouvet Island	-	-	0.4	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	-	-	--	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	--	0.1	0.4	1.4	250.0	Burkina Faso
Burundi	-	-	0.1	0.1	-	Burundi
Cameroon	0.7	0.4	6.6	1.1	-83.3	Cameroun
Cape Verde	--	-	0.3	--	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	-	0.3	-	0.3	...	Rép Centrafr.
Chad	-	-	--	--	--	Tchad
Comoros	-	-	--	--	--	Comores
Congo	1.0	0.4	2.6	1.7	-34.6	Congo
Congo, Dem. Rep.	0.7	0.5	4.0	1.7	-57.5	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	0.2	1.3	3.3	5.6	69.7	Côte-d'Ivoire
Djibouti	--	--	0.2	0.2	-	Djibouti
Gabon	0.4	0.6	2.7	3.6	33.3	Gabon
Gambia	--	0.1	0.5	0.2	-60.0	Gambie
Ghana	3.2	3.3	26.1	25.6	-1.9	Ghana
Guinea	1.2	--	5.7	3.1	-45.6	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	0.1	-	-100.0	Guinée-Bissau
Kenya	0.6	2.1	12.6	9.0	-28.6	Kenya
Lesotho	0.2	-	0.2	-	-100.0	Lesotho
Liberia	0.1	--	0.8	1.8	125.0	Libéria
Madagascar	0.7	0.1	1.0	0.2	-80.0	Madagascar
Malawi	0.2	0.8	1.0	2.9	190.0	Malawi
Mali	1.4	0.9	5.5	3.3	-40.0	Mali
Mauritania	10.2	-	55.9	--	--	Mauritanie
Mauritius	--	0.1	1.7	0.6	-64.7	Maurice
Morocco	11.6	27.6	98.3	54.1	-45.0	Maroc
Mozambique	2.9	1.6	20.4	3.0	-85.3	Mozambique
Namibia	--	1.3	2.4	1.5	-37.5	Namibie
Niger	--	0.1	0.4	0.3	-25.0	Niger
Nigeria	15.6	0.2	89.9	8.2	-90.9	Nigéria
Reunion	0.1	0.1	0.5	0.4	-20.0	Réunion
Rwanda	-	0.2	0.6	0.6	-	Rwanda
Sao Tome Prn.	-	-	--	--	...	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.7	0.4	8.0	6.8	-15.0	Sénégal
Seychelles	0.1	-	0.2	-	-100.0	Seychelles

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	May/Mai		January to May Janvier à mai		Variation Jan. to May Janv. à mai	Pays
	1998	1999	1998	1999		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						%
(Cont'd)						
<b>Other Africa</b>						
Sierra Leone	-	0.4	0.5	0.5	-	Sierra Leone
South Africa	53.0	13.1	174.0	103.9	-40.3	Afrique du Sud
St-Helena	-	-	--	-	--	Sainte-Hélène
Swaziland	0.7	-	1.0	1.2	20.0	Swaziland
Tanzania, Un. Rep.	6.2	1.0	9.5	7.9	-16.8	Tanzanie, Rép. un
Togo	1.0	--	8.0	--	--	Togo
Tunisia	1.3	0.7	27.3	22.5	-17.6	Tunisie
Uganda	0.7	1.0	5.0	3.5	-30.0	Ouganda
Zambia	0.9	0.6	3.1	6.2	100.0	Zambie
Zimbabwe	0.5	0.5	5.6	2.0	-64.3	Zimbabwe
<b>Total</b>	<b>174.7</b>	<b>100.2</b>	<b>833.3</b>	<b>498.0</b>	<b>-40.2</b>	<b>Total</b>
<b>Other Asia</b>						
Afghanistan	-	0.2	0.1	0.2	100.0	Afghanistan
Bangladesh	21.3	3.5	86.1	17.5	-79.7	Bangladesh
Brunei Darussalam	0.1	0.3	0.7	1.7	142.9	Brunei Darussalam
Cambodia	0.3	0.1	0.4	0.3	-25.0	Cambodge
China, P. Rep.	223.6	160.7	1,127.8	897.3	-20.4	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	106.1	78.7	620.9	390.2	-37.2	Hong Kong
India	37.8	22.8	164.8	161.9	-1.8	Inde
Indonesia	46.0	71.4	226.4	178.5	-21.2	Indonésie
Japan	752.2	774.0	3,499.2	3,308.0	-5.5	Japon
Korea, North	0.5	0.1	2.7	0.7	-74.1	Corée du Nord
Korea, South	157.8	175.7	779.0	756.8	-2.8	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	-	-	2.6	--	--	Laos, rép. dm p.
Macau	0.4	--	1.7	1.2	-29.4	Macao
Malaysia	40.1	34.2	255.2	160.2	-37.2	Malaisie
Maldives	-	1.3	1.4	1.4	-	Maldives
Myanmar	-	-	0.1	0.1	-	Myanmar
Nepal	1.5	-	2.4	0.3	-87.5	Népal
Pakistan	4.3	4.2	26.6	35.1	32.0	Pakistan
Philippines	28.2	18.3	97.4	107.1	10.0	Philippines
Singapore	35.2	27.8	169.1	135.9	-19.6	Singapour
Sri Lanka	3.5	1.3	19.1	18.7	-2.1	Sri Lanka
Taiwan	127.5	92.4	541.4	462.4	-14.6	Taiwan
Thailand	24.1	19.6	134.8	119.4	-11.4	Thaïlande
Vietnam	1.7	3.3	22.3	18.0	-19.3	Viêt-Nam
<b>Total</b>	<b>1,612.2</b>	<b>1,489.8</b>	<b>7,782.3</b>	<b>6,772.8</b>	<b>-13.0</b>	<b>Total</b>
<b>Oceania</b>						
American Samoa	-	--	--	0.2	--	Samoa américaines
Australia	72.3	65.7	396.4	349.8	-11.8	Australie
Cocos Islands	-	-	--	-	--	Îles des Cocos
Cook Islands	-	-	-	0.2	...	Îles Cook
Fiji	0.3	0.1	1.2	0.4	-66.7	Fidji
Fr. Polynesia	0.1	0.3	0.7	8.7	...	Polynésie fr.
Guam	0.2	0.1	1.4	0.8	-42.9	Guam
Kiribati	-	-	--	-	--	Kiribati
Nauru	-	-	-	--	...	Nauru
New Caledonia	0.2	0.3	1.0	3.0	200.0	Nouv.-Calédonie
New Zealand	22.1	12.2	88.9	78.6	-11.6	Nouvelle-Zélande
Papua, N.G.	0.1	0.1	1.6	1.4	-12.5	Papouasie, N.-G.
Solomon Islands	0.1	0.1	0.1	0.1	-	Îles Salomon
Tonga	-	0.2	-	0.3	...	Tonga
U.S. Outlying Is.	0.1	0.4	0.2	0.5	150.0	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	-	--	-	--	Vanuatu
Western Samoa	--	-	--	0.6	--	Samoa occidental
<b>Total</b>	<b>95.4</b>	<b>79.4</b>	<b>491.6</b>	<b>444.4</b>	<b>-9.6</b>	<b>Total</b>

Table 5. Domestic Exports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 5. Exportations nationales par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	May/Mai		January to May Janvier à mai		Variation Jan. to May Janv. à mai	Pays	
	1998	1999	1998	1999			
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						%	
<b>South America</b>							
Argentina	21.7	21.1	119.6	99.6	-16.7	Argentine	
Bolivia	0.5	1.6	5.8	7.1	22.4	Bolivie	
Brazil	125.5	62.4	528.1	304.9	-42.3	Brésil	
Chile	19.4	29.5	111.9	149.3	33.4	Chili	
Colombia	48.1	16.7	192.6	91.0	-52.8	Colombie	
Ecuador	17.8	6.3	81.8	25.8	-68.5	Équateur	
Falkland Islands	-	-	-	--	...	Îles Falkland	
French Guiana	-	-	--	0.1	--	Guyane française	
Guyana	0.8	0.5	3.7	3.9	5.4	Guyane	
Paraguay	1.0	0.5	4.7	2.2	-53.2	Paraguay	
Peru	17.3	10.1	78.2	48.4	-38.1	Pérou	
Surinam	0.3	0.1	2.1	0.7	-66.7	Surinam	
Uruguay	1.4	0.8	6.5	19.2	195.4	Uruguay	
Venezuela	69.8	30.5	207.2	158.7	-23.4	Venezuela	
<b>Total</b>	<b>323.6</b>	<b>180.1</b>	<b>1,342.0</b>	<b>910.9</b>	<b>-32.1</b>	<b>Total</b>	
<b>Cent. Amer. Antilles</b>							
Anguilla	0.1	--	0.6	0.3	-50.0	Anguilla	
Antigua-Barbuda	1.0	0.7	4.1	2.8	-31.7	Antigua-Barbuda	
Bahamas	2.3	1.8	10.5	9.0	-14.3	Bahamas	
Barbados	3.3	2.9	13.4	17.2	28.4	Barbade	
Belize	0.8	0.2	2.1	1.0	-52.4	Belize	
Bermuda	3.4	3.0	14.6	17.4	19.2	Bermudes	
Br. Virgin Is.	0.2	--	1.4	28.0	...	Îles Vierges br.	
Cayman Islands	0.3	1.9	1.8	3.8	111.1	Îles Cayman	
Costa Rica	3.2	5.7	24.1	24.9	3.3	Costa Rica	
Cuba	32.7	33.4	189.2	148.7	-21.4	Cuba	
Dominica	0.1	0.1	1.3	2.1	61.5	Dominique	
Dominican Rep.	8.2	7.0	36.2	40.5	11.9	Rép. Dominicaine	
El Salvador	3.2	1.2	15.2	6.2	-59.2	El Salvador	
Grenada	0.4	0.4	2.1	1.5	-28.6	Grenade	
Guadeloupe	0.1	0.5	1.2	1.0	-16.7	Guadeloupe	
Guatemala	15.3	5.7	61.7	28.7	-53.5	Guatemala	
Haiti	2.7	3.2	9.4	12.3	30.9	Haïti	
Honduras	1.4	1.4	7.9	7.1	-10.1	Honduras	
Jamaica	6.6	6.1	31.6	41.0	29.7	Jamaïque	
Martinique	--	0.1	0.4	0.3	-25.0	Martinique	
Mexico	84.4	96.6	561.5	535.8	-4.6	Mexique	
Montserrat	-	-	--	--	--	Montserrat	
Neth. Antilles	2.4	4.2	10.6	13.6	28.3	Antilles néerl.	
Nicaragua	0.3	0.8	2.8	5.8	107.1	Nicaragua	
Panama	3.9	3.3	18.0	18.2	1.1	Panama	
Saint Lucia	0.7	0.7	3.5	3.4	-2.9	Sainte-Lucie	
St. Kitts-Nevis	0.1	1.0	1.1	4.4	300.0	St Kitts-Nevis	
St. Vincent Gren.	0.3	0.1	1.2	1.1	-8.3	St-Vincent Gren.	
Trinidad-Tobago	7.0	4.4	38.9	72.3	85.9	Trinité-Tobago	
Turks Caicos Is.	--	0.3	0.3	1.1	266.7	Î. Turks Caicos	
<b>Total</b>	<b>184.7</b>	<b>186.9</b>	<b>1,066.9</b>	<b>1,049.5</b>	<b>-1.6</b>	<b>Total</b>	
<b>All Countries</b>	<b>24,881.1</b>	<b>26,532.4</b>	<b>121,560.7</b>	<b>132,094.2</b>	<b>8.7</b>	<b>Tous les pays</b>	

Table 6. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 6. Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergét- iques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>May - mai</b>										
<b>Domestic Exports</b>										
<b>Exportations nationales</b>										
Newfoundland	1998	42.9	35.8	50.5	99.0	0.9	--	0.3	2.6	232.1
Terre-Neuve	1999	65.8	113.7	58.5	71.3	3.7	--	0.1	4.9	318.0
Prince Edward Is.	1998	32.9	-	1.3	0.8	2.1	0.1	1.2	0.5	38.9
Î. Prince-Édouard	1999	36.3	--	1.8	1.1	3.1	0.2	0.7	3.7	46.9
Nova Scotia	1998	106.4	0.1	64.0	27.6	96.4	3.5	3.3	6.6	307.9
Nouvelle-Écosse	1999	110.5	6.6	80.5	29.4	95.6	2.0	3.4	10.1	338.0
New Brunswick	1998	105.0	142.1	185.4	43.1	22.7	0.6	2.6	5.3	506.8
Nouveau-Brunswick	1999	125.8	120.1	195.2	39.6	25.4	1.0	1.2	9.5	517.8
Quebec	1998	236.1	79.7	848.3	1,225.3	1,690.0	355.0	272.5	103.6	4,810.6
Québec	1999	215.8	84.2	874.0	1,117.6	1,655.0	332.2	254.6	128.2	4,661.6
Ontario	1998	491.4	102.5	560.6	2,291.9	3,190.2	5,525.9	415.4	193.2	12,771.1
Ontario	1999	508.9	84.2	582.4	2,165.7	2,929.3	7,177.9	458.4	316.9	14,223.7
Manitoba	1998	195.9	64.6	34.7	174.4	164.1	50.4	26.3	5.1	715.4
Manitoba	1999	163.0	58.8	41.2	126.1	145.1	64.3	26.8	12.7	638.0
Saskatchewan	1998	401.9	108.4	43.4	277.7	24.1	4.6	1.0	4.8	865.9
Saskatchewan	1999	281.2	112.0	50.7	256.0	28.5	4.8	1.1	8.1	742.4
Alberta	1998	360.7	1,323.2	186.7	354.9	275.9	21.8	11.1	24.8	2,559.1
Alberta	1999	312.0	1,380.5	232.2	375.3	309.0	25.7	10.6	44.2	2,689.6
British Columbia	1998	160.8	242.9	1,037.8	265.2	233.9	60.9	42.9	28.2	2,072.6
Colombie britann.	1999	170.2	271.7	1,225.1	266.5	235.5	90.4	51.5	44.2	2,355.1
Yukon/N.W.T./Nvt.	1998	--	--	0.4	--	0.2	-	--	--	0.7
Yukon/T.N.-O./Nt	1999	--	--	0.5	0.2	0.2	0.3	--	0.1	1.3
<b>Total</b>	<b>1998</b>	<b>2,134.0</b>	<b>2,099.5</b>	<b>3,013.0</b>	<b>4,760.0</b>	<b>5,700.3</b>	<b>6,022.8</b>	<b>776.6</b>	<b>374.8</b>	<b>24,881.1</b>
<b>Total</b>	<b>1999</b>	<b>1,989.6</b>	<b>2,231.8</b>	<b>3,342.1</b>	<b>4,448.9</b>	<b>5,430.3</b>	<b>7,698.8</b>	<b>808.4</b>	<b>582.5</b>	<b>26,532.4</b>
<b>Re-Exports</b>	<b>1998</b>	<b>34.5</b>	<b>1.7</b>	<b>6.9</b>	<b>91.5</b>	<b>472.2</b>	<b>122.3</b>	<b>53.2</b>	<b>856.9</b>	<b>1,639.4</b>
<b>Réexportations</b>	<b>1999</b>	<b>45.8</b>	<b>16.2</b>	<b>6.6</b>	<b>80.8</b>	<b>512.9</b>	<b>102.6</b>	<b>57.9</b>	<b>1,061.9</b>	<b>1,884.8</b>
<b>Total Exports</b>	<b>1998</b>	<b>2,168.5</b>	<b>2,101.2</b>	<b>3,020.0</b>	<b>4,851.5</b>	<b>6,172.5</b>	<b>6,145.2</b>	<b>829.8</b>	<b>1,231.8</b>	<b>26,520.4</b>
<b>Exportations tot.</b>	<b>1999</b>	<b>2,035.4</b>	<b>2,248.0</b>	<b>3,348.8</b>	<b>4,529.6</b>	<b>5,943.1</b>	<b>7,801.4</b>	<b>866.4</b>	<b>1,644.5</b>	<b>28,417.2</b>

Table 7. Exports by Province of Origin, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 7 Exportations par province d'origine, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergét- iques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>January to May - Janvier à mai</b>										
<b>Domestic Exports</b> <b>Exportations nationales</b>										
Newfoundland Terre-Neuve	1998	102.0	317.6	254.3	350.1	11.1	0.2	0.6	13.5	1,049.4
	1999	143.6	348.5	256.1	158.6	11.0	0.1	1.4	24.7	943.9
Prince Edward Is. Î. Prince-Édouard	1998	131.6	--	5.8	5.4	23.7	0.8	4.6	5.9	177.8
	1999	139.1	--	8.9	4.2	18.8	0.7	4.1	11.9	187.6
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1998	412.0	21.3	268.7	137.7	430.5	12.2	13.7	32.1	1,328.1
	1999	444.1	13.5	394.4	156.8	470.9	13.3	15.9	53.5	1,562.4
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1998	353.0	617.6	923.2	201.1	103.0	2.8	16.2	24.4	2,241.2
	1999	413.7	491.8	976.5	175.1	116.2	4.8	12.2	43.8	2,234.1
Quebec Québec	1998	1,030.2	344.2	4,121.9	5,875.6	8,131.5	1,567.6	1,244.2	417.7	22,733.0
	1999	1,047.4	356.6	4,213.7	5,647.8	8,821.7	1,828.8	1,426.8	614.7	23,957.7
Ontario Ontario	1998	2,220.5	425.5	2,783.6	11,106.4	15,405.1	28,012.7	2,043.9	978.4	62,976.2
	1999	2,353.9	488.7	2,975.0	10,401.0	15,174.8	37,195.3	2,278.3	1,604.0	72,471.0
Manitoba Manitoba	1998	996.9	233.7	158.7	765.8	826.6	235.4	107.4	30.4	3,354.9
	1999	820.2	330.6	194.9	630.0	727.9	295.2	153.2	62.4	3,214.5
Saskatchewan Saskatchewan	1998	2,105.2	687.2	236.3	1,214.9	153.7	20.1	7.0	26.4	4,450.8
	1999	1,366.5	542.3	246.5	1,371.2	177.5	21.0	8.1	49.0	3,781.9
Alberta Alberta	1998	1,920.1	6,822.6	994.8	1,794.3	1,261.4	79.8	59.3	115.8	13,048.0
	1999	1,504.3	6,222.5	1,116.9	1,698.8	1,300.3	104.4	54.9	213.9	12,215.9
British Columbia Colombie britann.	1998	670.4	1,312.8	5,147.9	1,380.9	1,072.7	253.7	222.7	136.6	10,197.8
	1999	710.4	1,339.5	5,958.1	1,346.3	1,218.8	419.7	247.6	237.8	11,478.1
Yukon/N.W.T./Nvt. Yukon/T.N.-O./Nt	1998	0.1	0.1	1.5	0.8	0.7	0.1	0.1	0.1	3.5
	1999	0.2	0.1	2.2	41.4	2.5	0.6	--	0.2	47.1
<b>Total</b>	<b>1998</b>	<b>9,941.9</b>	<b>10,782.6</b>	<b>14,896.9</b>	<b>22,832.9</b>	<b>27,420.1</b>	<b>30,185.4</b>	<b>3,719.7</b>	<b>1,781.2</b>	<b>121,560.7</b>
<b>Total</b>	<b>1999</b>	<b>8,943.3</b>	<b>10,134.0</b>	<b>16,343.2</b>	<b>21,631.0</b>	<b>28,040.3</b>	<b>39,883.9</b>	<b>4,202.5</b>	<b>2,915.9</b>	<b>132,094.2</b>
<b>Re-Exports</b> <b>Réexportations</b>	<b>1998</b>	<b>170.6</b>	<b>55.8</b>	<b>36.4</b>	<b>439.1</b>	<b>2,326.1</b>	<b>628.2</b>	<b>264.1</b>	<b>4,201.5</b>	<b>8,121.7</b>
	<b>1999</b>	<b>181.5</b>	<b>33.8</b>	<b>44.6</b>	<b>429.1</b>	<b>2,500.0</b>	<b>432.2</b>	<b>304.9</b>	<b>5,741.2</b>	<b>9,667.3</b>
<b>Total Exports</b> <b>Exportations tot.</b>	<b>1998</b>	<b>10,112.5</b>	<b>10,838.5</b>	<b>14,933.3</b>	<b>23,271.9</b>	<b>29,746.2</b>	<b>30,813.6</b>	<b>3,983.8</b>	<b>5,982.6</b>	<b>129,682.4</b>
	<b>1999</b>	<b>9,124.8</b>	<b>10,167.8</b>	<b>16,387.9</b>	<b>22,060.1</b>	<b>30,540.4</b>	<b>40,316.1</b>	<b>4,507.3</b>	<b>8,657.1</b>	<b>141,761.5</b>

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants								
	April Avril 1999	May Mai 1999	Change/ Variation	Year to date/ Total cumulatif		YTD Change/ Variation sur l'année précédente	% May-Mai 1999/1998		
				1998	1999				
	\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions		%		%
<b>Total</b>	26,420	26,450	30	0.1	123,261	131,699	8,438	6.8	6.1
<b>Agricultural and Fishing Products</b>	1,499	1,486	-13	-0.9	7,008	7,391	383	5.5	3.8
Fruits and Vegetables	418	413	-5	-1.2	1,909	2,057	148	7.8	4.8
Fresh fruits and berries	135	132	-3	-2.2	645	675	30	4.7	-
Dried fruits, fruits and fruit prep.	92	90	-2	-2.2	366	440	74	20.2	18.4
Fresh vegetables	98	100	2	2.0	511	497	-14	-2.7	-5.7
Other vegetables and vegetable prep.	93	92	-1	-1.1	387	445	58	15.0	16.5
Other Agricultural and Fishing Products	1,081	1,073	-8	-0.7	5,099	5,334	235	4.6	3.4
Live animals	20	22	2	10.0	96	102	6	6.3	22.2
Meat and meat preparations	102	99	-3	-2.9	534	516	-18	-3.4	-2.0
Fish and marine animals	159	168	9	5.7	629	779	150	23.8	28.2
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	248	238	-10	-4.0	1,204	1,226	22	1.8	-2.5
Dairy produce, eggs and honey	39	39	-	-	167	205	38	22.8	11.4
Corn (maize) shelled	18	19	1	5.6	148	86	-62	-41.9	-47.2
Other cereals and cereal preparations	102	88	-14	-13.7	437	476	39	8.9	-3.3
Sugar and sugar preparations	87	89	2	2.3	455	435	-20	-4.4	-6.3
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	66	64	-2	-3.0	332	320	-12	-3.6	-11.1
Beverages	142	143	1	0.7	572	693	121	21.2	23.3
Tobacco	5	7	2	40.0	69	34	-35	-50.7	-30.0
Crude vegetable products	83	84	1	1.2	383	412	29	7.6	12.0
Cotton	11	13	2	18.2	72	51	-21	-29.2	-
<b>Energy Products</b>	817	808	-9	-1.1	3,804	3,584	-220	-5.8	9.0
Crude Petroleum	576	544	-32	-5.6	2,292	2,279	-13	-0.6	22.8
Other Energy Products	241	263	22	9.1	1,513	1,305	-208	-13.7	-11.7
Coal and other related products	83	86	3	3.6	455	420	-35	-7.7	-8.5
Petroleum and coal products	158	177	19	12.0	1,057	885	-172	-16.3	-13.2
<b>Forestry Products</b>	231	220	-11	-4.8	1,016	1,106	90	8.9	2.3
Forestry Products	231	220	-11	-4.8	1,016	1,106	90	8.9	2.3
Crude wood products	62	47	-15	-24.2	243	268	25	10.3	-17.5
Wood fabricated materials	169	172	3	1.8	773	838	65	8.4	9.6
<b>Industrial Goods and Materials</b>	5,027	4,970	-57	-1.1	24,677	25,128	451	1.8	-0.2
Metals and Metal Ores	1,112	1,089	-23	-2.1	6,503	5,612	-891	-13.7	-16.8
Metals in ores, concentrates and scrap	236	238	2	0.8	1,121	1,150	29	2.6	22.7
Steel bars, rods, plates, sheets	281	295	14	5.0	1,705	1,459	-246	-14.4	-19.0
Other iron and steel products	187	149	-38	-20.3	1,144	883	-261	-22.8	-35.2
Precious metals including alloys	117	82	-35	-29.9	1,076	599	-477	-44.3	-63.1
Other non-ferrous metals and alloys	291	325	34	11.7	1,457	1,520	63	4.3	8.7
Chemicals and Plastics	1,859	1,809	-50	-2.7	8,697	9,235	538	6.2	2.4
Organic chemicals	461	408	-53	-11.5	2,007	2,196	189	9.4	0.7
Plastic materials	685	700	15	2.2	3,132	3,421	289	9.2	10.2
Other chemicals and related prod.	713	702	-11	-1.5	3,557	3,618	61	1.7	-3.3

Related CANSIM matrices (3651, 8430-8432, 8438-8440, 8444 and 8445)

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1992 - Dollars constants									
April Avril 1999	May Mai 1999	Change/ Variation	Year to date/ Total cumulatif 1998 1999		YTD Change/ Variation sur l'année précédente		May-Mai 1999/1998		
\$ millions	\$ millions	%	\$ millions		\$ millions	%	%		
23,661	24,296	635	2.7	109,870	117,153	7,283	6.6	9.1	Total
1,208	1,255	47	3.9	5,711	5,989	278	4.9	9.0	Produits de l'agriculture et de la pêche
366	374	8	2.2	1,682	1,795	113	6.7	10.0	Fruits et légumes
104	115	11	10.6	560	539	-21	-3.8	2.7	Fruits frais et baies
95	97	2	2.1	375	459	84	22.4	26.0	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
87	85	-2	-2.3	405	422	17	4.2	3.7	Légumes frais
80	78	-2	-2.5	342	375	33	9.6	13.0	Autres légumes et prép. à base de légumes
843	881	38	4.5	4,029	4,194	165	4.1	8.6	Autres prod. de l'agriculture et de la pêche
17	20	3	17.6	86	87	1	1.2	25.0	Animaux vivants
105	99	-6	-5.7	532	526	-6	-1.1	-1.0	Viandes et préparations de viandes
124	132	8	6.5	488	600	112	23.0	41.9	Poisson et animaux marins
158	155	-3	-1.9	789	783	-6	-0.8	-0.6	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
38	38	-	-	149	185	36	24.2	22.6	Produits laitiers, oeufs et miel
16	16	-	-	110	77	-33	-30.0	-42.9	Blé d'inde (maïs) égrené
74	67	-7	-9.5	328	352	24	7.3	-4.3	Autres céréales et préparations céréalier
60	74	14	23.3	353	332	-21	-5.9	-2.6	Sucre et préparations à base de sucre
55	55	-	-	306	274	-32	-10.5	-15.4	Fourrages, provenances sauf céréales non moul.
119	142	23	19.3	504	599	95	18.8	40.6	Boissons
3	5	2	66.7	50	21	-29	-58.0	-37.5	Tabac
67	68	1	1.5	286	324	38	13.3	15.3	Produits végétaux bruts
8	9	1	12.5	48	35	-13	-27.1	-	Coton
846	825	-21	-2.5	4,011	4,041	30	0.7	-1.9	Produits énergétiques
633	591	-42	-6.6	2,612	2,870	258	9.9	5.3	Pétrole brut
213	235	22	10.3	1,399	1,171	-228	-16.3	-15.8	Autres produits énergétiques
76	78	2	2.6	417	392	-25	-6.0	-9.3	Houille et autres produits connexes
138	157	19	13.8	982	779	-203	-20.7	-19.1	Dérivés du pétrole et du charbon
182	170	-12	-6.6	771	860	89	11.5	3.7	Produits forestiers
182	170	-12	-6.6	771	860	89	11.5	3.7	Produits forestiers
57	42	-15	-26.3	193	242	49	25.4	-12.5	Matières en bois brutes
125	127	2	1.6	579	618	39	6.7	9.5	Demi-produits en bois
4,023	4,036	13	0.3	20,393	19,994	-399	-2.0	-1.0	Biens industriels
951	925	-26	-2.7	5,326	4,698	-628	-11.8	-12.7	Métaux et minerais métalliques
213	209	-4	-1.9	949	1,016	67	7.1	30.6	Minerais, concentrés et déchets métallifères
229	242	13	5.7	1,326	1,175	-151	-11.4	-13.3	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
146	119	-27	-18.5	910	669	-241	-26.5	-37.0	Autres produits de fer et d'acier
96	71	-25	-26.0	984	501	-483	-49.1	-62.6	Métaux précieux, y compris alliages
267	284	17	6.4	1,157	1,337	180	15.6	18.3	Autres métaux non ferreux et alliages
1,428	1,437	9	0.6	7,299	7,104	-195	-2.7	-1.8	Produits chimiques et plastiques
345	310	-35	-10.1	1,483	1,634	151	10.2	2.6	Produits chimiques organiques
537	575	38	7.1	2,942	2,695	-247	-8.4	-1.0	Matières plastiques
546	553	7	1.3	2,873	2,775	-98	-3.4	-4.7	Autres produits chimiques et prod. connexes

Connexes CANSIM matrices (3651, 8430-8432, 8438-8440, 8444 et 8445)

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

	Current Dollars / Dollars courants							
	April Avril 1999	May Mai 1999	Change/ Variation		Year to date/ Total cumulatif 1998 1999		YTD Change/ Variation sur l'année précédente	May-Mai 1999/1998
			\$ millions	%	\$ millions	%		
Other Industrial Goods and Materials	2,056	2,072	16	0.8	9,477	10,281	804	8.5
Crude animal products	23	15	-8	-34.8	112	106	-6	-5.4
Wool and man-made fibres	30	30	-	-	141	149	8	5.7
Crude non-metallic minerals	83	81	-2	-2.4	404	408	4	1.0
Textile fabricated materials	357	363	6	1.7	1,856	1,800	-56	-3.0
Metal fabricated basic products	711	733	22	3.1	3,174	3,615	441	13.9
Rubber fabricated materials	95	97	2	2.1	427	486	59	13.8
Oils, fats, animal and vegetable	58	49	-9	-15.5	275	279	4	1.5
Non-metallic minerals	233	232	-1	-0.4	1,047	1,126	79	7.5
Other fabricated materials	466	474	8	1.7	2,042	2,311	269	13.2
<b>Machinery and Equipment</b>	<b>8,712</b>	<b>8,744</b>	<b>32</b>	<b>0.4</b>	<b>40,480</b>	<b>43,731</b>	<b>3,251</b>	<b>8.0</b>
Industrial and Agricultural Machinery	2,232	2,248	16	0.7	11,792	11,140	-652	-5.5
Engines, turbines and elec. motors	243	252	9	3.7	1,070	1,245	175	16.4
Drilling mining machinery	69	84	15	21.7	419	356	-63	-15.0
Excavating machinery	134	130	-4	-3.0	861	643	-218	-25.3
Metal working machinery	200	215	15	7.5	1,407	1,038	-369	-26.2
Other industrial machinery	1,342	1,340	-2	-0.1	6,400	6,609	209	3.3
Agricultural machinery incl. tractors	245	227	-18	-7.3	1,634	1,249	-385	-23.6
Aircraft and Other Transportation Equip.	1,013	940	-73	-7.2	4,598	5,487	889	19.3
Aircraft, engines, parts	651	601	-50	-7.7	2,920	3,680	760	26.0
Other transportation equipment & parts	362	339	-23	-6.4	1,678	1,807	129	7.7
Office Machines and Equipment	1,404	1,470	66	4.7	6,271	6,967	696	11.1
Other Machinery and Equipment	4,062	4,086	24	0.6	17,819	20,138	2,319	13.0
Other commun. and related equipment	1,706	1,745	39	2.3	7,682	8,475	793	10.3
Other equipment and tools	2,356	2,341	-15	-0.6	10,136	11,662	1,526	15.1
<b>Automotive Products</b>	<b>6,136</b>	<b>6,155</b>	<b>19</b>	<b>0.3</b>	<b>27,556</b>	<b>30,694</b>	<b>3,138</b>	<b>11.4</b>
Passenger Autos and Chassis	1,571	1,584	13	0.8	7,404	7,748	344	4.6
Trucks and Other Motor Vehicles	857	811	-46	-5.4	4,281	4,109	-172	-4.0
Motor Vehicle Parts	3,708	3,761	53	1.4	15,871	18,837	2,966	18.7
<b>Other Consumer Goods</b>	<b>2,981</b>	<b>3,047</b>	<b>66</b>	<b>2.2</b>	<b>13,690</b>	<b>15,082</b>	<b>1,392</b>	<b>10.2</b>
Apparel and Footwear	577	572	-5	-0.9	2,686	2,869	183	6.8
Apparel and apparel accessories	453	448	-5	-1.1	2,136	2,269	133	6.2
Footwear	124	124	-	-	551	601	50	9.1
Miscellaneous Consumer Goods	2,405	2,475	70	2.9	11,003	12,213	1,210	11.0
Television, radios, phonographs	163	185	22	13.5	746	866	120	16.1
Printed matter	263	285	22	8.4	1,369	1,383	14	1.0
Watches, sporting goods and toys	333	336	3	0.9	1,422	1,648	226	15.9
House furnishings	448	438	-10	-2.2	2,006	2,206	200	10.0
Photographic goods	215	225	10	4.7	1,037	1,099	62	6.0
Miscellaneous end products	982	1,006	24	2.4	4,423	5,012	589	13.3
<b>Special Transactions Trade</b>	<b>517</b>	<b>510</b>	<b>-7</b>	<b>-1.4</b>	<b>2,611</b>	<b>2,470</b>	<b>-141</b>	<b>-5.4</b>
<b>Unallocated BOP adjustments</b>	<b>499</b>	<b>511</b>	<b>12</b>	<b>2.4</b>	<b>2,420</b>	<b>2,512</b>	<b>92</b>	<b>3.8</b>

Table 8. Imports by Commodity Groupings, Balance of Payments Basis, Seasonally Adjusted

Tableau 8. Importations par groupes de marchandises, base de la balance des paiements, chiffres corrigés des variations saisonnières

Constant dollars - 1992 - Dollars constants								
April Avril 1999	May Mai 1999	Change/ Variation	Year to date/ Total cumulatif 1998	1999	YTD Change/ Variation sur l'année précédente		May-Mai 1999/1998	
\$ millions	\$ millions	%	\$ millions	\$ millions	%	%		
1,645	1,674	29 1.8	7,769	8,192	423 5.4	7.6	Autres produits industriels	
22	14	-8 -36.4	94	101	7 7.4	-26.3	Produits bruts d'origine animale	
25	26	1 4.0	118	127	9 7.6	8.3	Laine et fibres artificielles	
78	77	-1 -1.3	430	380	-50 -11.6	2.7	Minéraux non métalliques bruts	
305	309	4 1.3	1,567	1,534	-33 -2.1	-1.9	Demi-produits en matières textiles	
519	543	24 4.6	2,409	2,616	207 8.6	12.7	Demi-produits de base en métal	
70	73	3 4.3	324	356	32 9.9	12.3	Demi-produits en caoutchouc	
45	37	-8 -17.8	212	213	1 0.5	2.8	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.	
175	179	4 2.3	835	843	8 1.0	5.3	Minéraux non métalliques	
406	416	10 2.5	1,780	2,022	242 13.6	12.1	Autres matières travaillées non comest.	
9,449	9,866	417 4.4	41,545	46,598	5,053 12.2	16.3	<b>Machines et équipement</b>	
1,594	1,633	39 2.4	8,838	7,924	-914 -10.3	-6.6	Machines industrielles et agricoles	
183	193	10 5.5	842	933	91 10.8	12.2	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.	
49	62	13 26.5	316	254	-62 -19.6	3.3	Machines de forage et pour mines	
94	92	-2 -2.1	641	450	-191 -29.8	-28.1	Machines à creuser	
141	154	13 9.2	1,041	727	-314 -30.2	-23.8	Machines pour le travail des métaux	
951	967	16 1.7	4,777	4,668	-109 -2.3	1.4	Autres machineries industrielles	
175	165	-10 -5.7	1,220	891	-329 -27.0	-28.9	Machines agricoles y compris les tracteurs	
769	727	-42 -5.5	3,644	4,119	475 13.0	8.0	Avions et autres équipements de transport	
473	448	-25 -5.3	2,247	2,666	419 18.6	7.4	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces	
296	279	-17 -5.7	1,397	1,453	56 4.0	8.6	Autre matériel de transport de pièces	
3,684	4,050	366 9.9	13,318	17,476	4,158 31.2	43.8	Machines et matériel de bureau	
3,402	3,457	55 1.6	15,745	17,078	1,333 8.5	6.6	Autres machines et équipements	
1,620	1,653	33 2.0	7,785	8,321	536 6.9	1.7	Autre équipement et matériel de télécom.	
1,782	1,803	21 1.2	7,960	8,757	797 10.0	11.4	Autre équipement et outils	
4,843	4,927	84 1.7	22,315	24,127	1,812 8.1	10.2	<b>Produits de l'automobile</b>	
1,259	1,268	9 0.7	5,932	6,187	255 4.3	12.7	Voitures particulières et chassis	
630	599	-31 -4.9	3,339	3,005	-334 -10.0	-16.2	Camions et autres véhicules moteurs	
2,954	3,060	106 3.6	13,045	14,934	1,889 14.5	16.4	Pièces de véhicules automobiles	
2,293	2,389	96 4.2	10,937	11,549	612 5.6	6.0	<b>Autres biens de consommation</b>	
452	454	2 0.4	2,193	2,241	48 2.2	2.5	Vêtements et chaussures	
358	358	- -	1,740	1,785	45 2.6	0.3	Vêtements et accessoires vestimentaires	
94	96	2 2.1	453	456	3 0.7	12.9	Chaussures	
1,841	1,935	94 5.1	8,743	9,308	565 6.5	6.9	Biens de consommation divers	
140	162	22 15.7	665	739	74 11.1	15.7	Téléviseurs, radios et phonographes	
184	203	19 10.3	1,020	959	-61 -6.0	1.0	Imprimés	
260	273	13 5.0	1,154	1,292	138 12.0	16.7	Montres, articles pour sports et jeux	
334	335	1 0.3	1,566	1,647	81 5.2	6.3	Fournitures de maison	
186	197	11 5.9	902	937	35 3.9	2.1	Articles photographiques	
736	766	30 4.1	3,436	3,734	298 8.7	5.4	Divers produits finis, non comestibles	
459	463	4 0.9	2,318	2,195	-123 -5.3	2.4	<b>Transactions spéciales commerciales</b>	
357	366	9 2.5	1,869	1,801	-68 -3.6	-3.2	<b>Ajustements de la B.de P.non distrib.</b>	

Table 9. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 9. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergét- iques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>May - mai</b>										
<b>United States</b> <b>États-Unis</b>	1998	864.8	327.4	177.2	3,738.5	5,256.1	5,134.7	1,516.9	274.5	17,290.1
	1999	888.0	249.6	181.2	3,805.9	5,360.4	5,520.3	1,613.9	216.3	17,835.7
<b>Mexico</b> <b>Mexique</b>	1998	48.7	18.9	1.0	44.9	187.8	301.4	42.7	0.2	645.4
	1999	46.3	15.7	0.4	51.0	267.0	290.1	47.9	0.3	718.6
<b>Japan</b> <b>Japon</b>	1998	4.7	0.3	--	103.0	519.9	363.1	112.0	1.2	1,104.1
	1999	4.0	0.2	0.1	98.9	541.8	424.5	127.9	1.4	1,198.7
<b>EU / UE</b>										
Germany Allemagne	1998	9.0	0.4	0.7	142.7	231.1	89.6	43.6	1.6	518.7
	1999	11.6	1.4	1.4	128.5	257.5	119.5	43.2	2.6	565.7
France France	1998	36.5	7.2	0.3	67.7	406.8	5.5	50.0	0.7	574.7
	1999	45.4	0.3	0.2	59.1	261.6	3.2	57.2	23.1	450.0
United Kingdom Royaume-Uni	1998	25.1	27.8	0.5	104.5	248.6	29.3	71.1	9.6	516.3
	1999	21.3	74.3	0.4	99.1	335.1	37.6	57.0	12.6	637.2
Italy Italie	1998	18.5	1.0	1.5	88.6	101.5	12.1	36.5	0.3	259.8
	1999	25.4	2.1	2.5	86.6	101.2	10.3	46.0	1.2	275.3
Other EU Autres UE	1998	48.6	7.9	4.4	162.5	185.8	58.7	87.7	1.7	557.2
	1999	58.3	13.4	3.4	163.1	235.8	60.9	92.3	3.8	631.0
Total	1998	137.6	44.2	7.4	565.9	1,173.8	195.2	288.8	14.0	2,427.0
	1999	162.0	91.5	7.8	536.4	1,191.3	231.5	295.6	43.3	2,559.4
<b>NIC / PNI</b>										
Korea, South Corée du Sud	1998	2.6	2.9	--	54.1	125.8	22.8	31.1	0.2	239.5
	1999	3.4	7.8	0.1	46.9	145.5	49.1	28.3	0.3	281.3
Hong Kong Hong Kong	1998	3.1	--	0.1	6.4	25.4	--	46.7	0.2	81.9
	1999	3.1	--	--	6.8	32.8	--	39.5	0.2	82.3
Taiwan Taiwan	1998	3.4	--	1.3	53.3	186.9	6.5	43.4	0.5	295.1
	1999	2.8	--	0.8	52.1	231.2	8.6	40.1	0.7	336.2
Singapore Singapour	1998	1.7	--	0.1	0.8	62.2	0.4	3.7	0.2	68.9
	1999	1.2	-	0.2	4.3	66.9	0.7	9.3	0.5	83.1
Total	1998	10.8	3.0	1.5	114.6	400.2	29.7	125.0	1.1	685.7
	1999	10.4	7.8	1.2	110.0	476.5	58.4	117.2	1.6	783.1
<b>Other countries</b> <b>Autres pays</b>	1998	364.4	243.6	18.3	544.8	556.9	42.2	497.4	227.2	2,494.8
	1999	370.2	542.3	22.3	473.5	761.6	56.9	573.2	212.6	3,012.6
<b>Total</b>	<b>1998</b>	<b>1,431.0</b>	<b>637.3</b>	<b>205.3</b>	<b>5,111.8</b>	<b>8,094.7</b>	<b>6,066.4</b>	<b>2,582.8</b>	<b>518.2</b>	<b>24,647.3</b>
	<b>1999</b>	<b>1,480.9</b>	<b>907.2</b>	<b>213.0</b>	<b>5,075.8</b>	<b>8,598.5</b>	<b>6,581.7</b>	<b>2,775.7</b>	<b>475.6</b>	<b>26,108.3</b>

**Note:**

EU European Union

UE Union européenne

NIC Newly Industrialized Countries

PNI Pays nouvellement industrialisé

Table 10. Imports from Principal Trading Areas, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 10. Importations en provenance des marchés principaux, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equipment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Transactions	Total
		Produits de l'agriculture et de la pêche	Produits énergétiques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipement	Produits de l'automobile	Biens de consommation	Transactions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>January to May - Janvier à mai</b>										
<b>United States</b> <b>États-Unis</b>	1998	3,940.8	1,555.0	925.0	18,265.4	26,459.0	24,807.0	7,306.6	1,224.8	84,483.7
	1999	4,048.3	1,028.9	988.3	18,862.2	27,863.2	27,308.5	7,973.2	1,313.6	89,386.1
<b>Mexico</b> <b>Mexique</b>	1998	224.0	97.9	2.7	209.0	915.9	1,507.2	184.8	1.7	3,143.1
	1999	202.1	90.6	2.4	240.2	1,189.1	1,664.9	232.7	1.4	3,623.2
<b>Japan</b> <b>Japon</b>	1998	20.9	9.7	0.2	465.3	2,947.5	1,921.5	568.2	6.5	5,939.7
	1999	26.5	1.4	0.3	523.5	2,715.4	2,171.7	610.3	6.8	6,055.9
<b>EU / UE</b>										
Germany Allemagne	1998	49.6	6.6	2.5	637.4	1,095.1	473.2	203.4	88.2	2,555.9
	1999	56.3	9.0	6.8	641.8	1,253.7	599.9	222.3	10.2	2,799.9
France France	1998	155.8	16.1	1.9	323.2	1,437.6	25.1	265.4	14.5	2,239.6
	1999	197.0	8.4	1.9	319.6	1,409.6	20.2	286.3	36.5	2,279.5
United Kingdom Royaume-Uni	1998	105.4	351.6	1.9	544.4	1,092.7	142.2	301.5	25.1	2,564.8
	1999	113.5	287.9	1.9	527.5	1,361.5	126.1	286.5	36.7	2,741.6
Italy Italie	1998	102.2	4.4	8.9	427.6	506.3	41.4	273.2	3.4	1,367.4
	1999	117.0	8.3	10.7	427.1	459.9	47.5	296.2	3.0	1,369.6
Other EU Autres UE	1998	233.3	63.2	17.4	866.1	995.7	231.8	472.1	14.5	2,894.1
	1999	270.7	72.3	19.6	861.3	1,139.7	257.6	562.6	9.5	3,193.2
Total	1998	646.2	441.9	32.6	2,798.7	5,127.5	913.7	1,515.7	145.8	11,622.1
	1999	754.5	385.9	40.8	2,777.2	5,624.4	1,051.3	1,653.8	96.0	12,384.0
<b>NIC / PNI</b>										
Korea, South Corée du Sud	1998	11.4	15.4	0.1	277.0	668.0	160.1	144.7	1.9	1,278.6
	1999	16.2	23.0	0.5	242.6	712.1	197.8	160.9	1.7	1,354.8
Hong Kong Hong Kong	1998	17.0	--	0.2	35.6	142.9	0.4	259.7	1.6	457.3
	1999	17.9	--	0.4	32.6	174.2	0.3	249.5	0.7	475.5
Taiwan Taiwan	1998	14.5	--	4.3	246.7	1,095.0	32.1	220.3	3.8	1,616.7
	1999	20.5	0.1	3.8	251.7	1,210.4	41.3	224.1	3.4	1,755.2
Singapore Singapour	1998	9.2	--	0.8	17.5	398.6	2.0	25.3	1.1	454.5
	1999	7.2	--	3.3	37.2	446.9	3.4	37.7	1.7	537.4
Total	1998	52.1	15.5	5.4	576.8	2,304.6	194.6	649.9	8.3	3,807.3
	1999	61.9	23.1	7.9	564.2	2,543.6	242.7	672.1	7.6	4,123.0
<b>Other countries</b> <b>Autres pays</b>	1998	1,769.7	2,110.2	80.6	2,567.2	3,012.8	209.4	2,807.6	1,219.2	13,776.7
	1999	1,855.3	1,998.1	102.6	2,355.4	3,852.9	276.9	3,140.0	1,039.2	14,620.3
<b>Total</b>	<b>1998</b>	<b>6,653.7</b>	<b>4,230.2</b>	<b>1,046.5</b>	<b>24,882.5</b>	<b>40,767.3</b>	<b>29,553.5</b>	<b>13,032.8</b>	<b>2,606.2</b>	<b>122,772.8</b>
	<b>1999</b>	<b>6,948.6</b>	<b>3,527.9</b>	<b>1,142.3</b>	<b>25,322.7</b>	<b>43,788.6</b>	<b>32,715.9</b>	<b>14,282.1</b>	<b>2,464.6</b>	<b>130,192.8</b>

**Note:**

**EU European Union**  
**UE Union européenne**

**NIC Newly Industrialized Countries**  
**PNI Pays nouvellement industrialisé**

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	May/Mai		January to May Janvier à mai		Variation Jan. to May Janv. à mai	Pays
	1998	1999	1998	1999		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						%
<b>North America</b>						<b>Amérique du Nord</b>
Canada	345.1	444.9	1,952.3	2,276.9	16.6	Canada
Greenland	0.4	0.8	1.4	2.3	64.3	Groenland
St Pierre-Miq.	--	0.1	0.1	0.3	200.0	St-Pierre-Miq.
United States	17,290.1	17,835.7	84,483.8	89,386.2	5.8	États-Unis
<b>Total</b>	<b>17,635.7</b>	<b>18,281.5</b>	<b>86,437.5</b>	<b>91,665.6</b>	<b>6.0</b>	<b>Total</b>
<b>Western Europe</b>						<b>Europe occidentale</b>
Austria	46.9	47.8	237.4	253.0	6.6	Autriche
Belgium	72.2	82.0	348.6	355.7	2.0	Belgique
Denmark	32.5	57.3	191.1	239.2	25.2	Danemark
Finland	42.3	41.7	289.1	239.2	-17.3	Finlande
France	574.7	450.1	2,239.6	2,279.6	1.8	France
Germany	518.8	565.7	2,555.9	2,799.9	9.5	Allemagne
Gibraltar	--	--	--	--	--	Gibraltar
Greece	7.6	6.0	33.1	37.2	12.4	Grèce
Iceland	5.7	12.1	16.6	31.6	90.4	Islande
Ireland	64.4	89.3	347.7	527.3	51.7	Irlande
Italy	259.8	275.3	1,367.4	1,369.7	0.2	Italie
Luxembourg	8.1	6.8	33.2	26.9	-19.0	Luxembourg
Malta	2.4	2.3	14.5	11.5	-20.7	Malte
Netherlands	82.0	91.1	440.7	466.0	5.7	Pays-Bas
Norway	137.3	279.5	1,199.2	1,021.5	-14.8	Norvège
Portugal	13.2	16.3	79.5	85.2	7.2	Portugal
Spain	78.8	76.3	337.6	356.8	5.7	Espagne
Sweden	109.3	116.4	556.2	606.8	9.1	Suède
Switzerland	88.6	111.9	475.4	497.0	4.5	Suisse
United Kingdom	516.4	637.2	2,564.9	2,741.6	6.9	Royaume-Uni
<b>Total</b>	<b>2,661.0</b>	<b>2,965.4</b>	<b>13,327.8</b>	<b>13,945.6</b>	<b>4.6</b>	<b>Total</b>
<b>Other Europe</b>						<b>Autre Europe</b>
Albania	--	--	0.1	0.1	-	Albanie
Armenia	--	0.1	--	0.2	--	Arménie
Azerbaijan	--	0.1	0.2	0.3	50.0	Azerbaïjan
Belarus	0.2	0.3	0.6	1.2	100.0	Bélarus
Bosnia'herzegovina	--	--	0.2	0.2	-	Bosnie'herzégovine
Bulgaria	3.2	2.7	19.5	18.5	-5.1	Bulgarie
Croatia	1.1	1.7	5.0	6.4	28.0	Croatie
Czech Republic	9.5	9.4	46.2	44.0	-4.8	Tchèque, Rép
Estonia	2.5	7.5	14.1	10.0	-29.1	Estonie
Former Yugoslavia	0.4	0.1	2.5	0.9	-64.0	Yougoslavie antér.
Georgia	--	--	0.2	0.2	-	Géorgie
Hungary	7.3	6.2	31.5	36.4	15.6	Hongrie
Kazakhstan	--	0.3	1.1	2.6	136.4	Kazakhstan
Kyrgyzstan	-	--	--	--	--	Kirghizistan
Latvia	0.1	0.2	1.3	18.5	...	Lettonie
Lithuania	0.9	4.8	5.0	10.0	100.0	Lithuanie
Macedonia	0.2	0.1	2.2	1.6	-27.3	Macedoine
Moldova	0.3	1.7	0.3	1.9	533.3	Moldavie
Poland	13.0	14.1	63.2	70.0	10.8	Pologne
Romania	5.1	5.1	33.2	22.7	-31.6	Roumanie
Russia	41.4	70.4	231.2	212.3	-8.2	Russie
Slovakia	4.8	2.2	29.2	20.6	-29.5	Slovaquie
Slovenia	6.1	4.9	22.0	18.6	-15.5	Slovénie
Tajikistan	0.3	3.6	1.1	5.9	436.4	Tadjikistan
Turkmenistan	--	--	--	--	--	Turkménistan
Ukraine	2.3	6.1	10.3	17.1	66.0	Ukraine
Uzbekistan	--	--	7.0	2.5	-64.3	Ouzbékistan
<b>Total</b>	<b>98.9</b>	<b>141.5</b>	<b>527.3</b>	<b>522.7</b>	<b>-0.9</b>	<b>Total</b>

Cansim (matrices 3887-3913)

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	May/Mai		January to May Janvier à mai		Variation Jan. to May Janv. à mai	Pays
	1998	1999	1998	1999		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
<b>Middle East</b>						<b>Moyen-Orient</b>
Bahrain	1.8	0.1	5.1	0.9	-82.4	Bahreïn
Cyprus	1.6	0.2	1.9	1.9	-	Chypre
Egypt	4.9	1.9	16.3	20.1	23.3	Égypte
Ethiopia	1.2	0.6	5.3	2.5	-52.8	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	5.7	4.2	23.0	71.6	211.3	Iran, Rép. Islam.
Iraq	-	-	--	60.4	--	Irak
Israel	29.2	35.5	157.0	169.3	7.8	Israël
Jordan	--	0.2	0.3	0.5	66.7	Jordanie
Kuwait	0.2	--	0.6	0.1	-83.3	Koweït
Lebanon	0.5	1.8	2.8	5.1	82.1	Liban
Oman (Muscat)	--	--	0.2	0.1	-50.0	Oman (Muscat)
Qatar	4.9	0.1	4.9	5.8	18.4	Qatar
Saudi Arabia	0.6	41.3	152.7	171.0	12.0	Arabie Saoudite
Somalia	--	--	--	0.1	--	Somalie
Sudan	--	--	--	--	--	Soudan
Syrian Arab. Rep.	0.1	0.1	0.7	1.1	57.1	Syrienne, Rép. ar
Turkey	23.5	14.9	93.9	92.0	-2.0	Turquie
United Arab Emir.	0.8	9.3	4.2	12.9	207.1	Émir. arabes unis
Yemen	--	--	0.1	0.1	-	Yémen
<b>Total</b>	<b>74.9</b>	<b>110.1</b>	<b>469.0</b>	<b>615.5</b>	<b>31.2</b>	<b>Total</b>
<b>Other Africa</b>						<b>Autres pays d'Afrique</b>
Algeria	42.3	36.2	248.0	187.2	-24.5	Algérie
Angola	-	--	--	--	--	Angola
Antarctica	-	-	0.4	-	-100.0	Antarctique
Benin	--	--	--	0.1	--	Bénin
Botswana	-	--	--	--	--	Botswana
Bouvet Island	-	--	-	--	--	Île Bouvet
Br. Indian O. Ter	--	-	--	--	--	Terr. Br. Oc. In.
Burkina Faso	--	--	0.1	0.2	100.0	Burkina Faso
Burundi	--	-	0.7	0.1	-85.7	Burundi
Cameroon	6.8	0.3	7.9	4.2	-46.8	Cameroun
Cape Verde	--	--	--	--	--	Cap-Vert
Central Af. Rep.	--	--	0.1	0.1	-	Rép Centrafr.
Chad	--	--	--	--	--	Tchad
Comoros	--	--	0.1	--	--	Comores
Congo	0.7	--	10.5	1.3	-87.6	Congo
Congo, Dem. Rep.	-	-	-	--	--	Congo, rép. dem.
Côte-d'Ivoire	5.7	3.3	56.9	28.6	-49.7	Côte-d'Ivoire
Djibouti	--	-	--	--	--	Djibouti
Eq. Guinea	0.1	-	0.2	--	--	Guinée équat.
French S. Terr.	-	-	--	--	--	Ter. aust. franç.
Gabon	0.1	--	0.1	0.1	-	Gabon
Gambia	--	--	0.1	--	--	Gambie
Ghana	0.4	1.8	1.9	4.8	152.6	Ghana
Guinea	3.5	1.4	10.2	4.3	-57.8	Guinée
Guinea-Bissau	-	-	-	--	--	Guinée-Bissau
Kenya	2.0	0.7	7.4	6.0	-18.9	Kenya
Lesotho	0.1	0.2	3.1	0.3	-90.3	Lesotho
Liberia	0.1	0.1	0.4	0.6	50.0	Libéria
Madagascar	0.5	0.6	3.5	3.0	-14.3	Madagascar
Malawi	0.2	0.2	2.7	0.4	-85.2	Malawi
Mali	2.2	1.9	10.1	12.0	18.8	Mali
Mauritania	--	--	0.1	0.1	-	Mauritanie
Mauritius	1.2	1.7	7.4	6.5	-12.2	Maurice
Morocco	1.9	3.2	20.9	39.4	88.5	Maroc
Mozambique	--	-	0.1	0.2	100.0	Mozambique
Namibia	0.4	--	13.5	55.1	308.1	Namibie
Niger	0.2	0.1	1.6	0.5	-68.8	Niger
Nigeria	52.4	107.8	146.6	150.6	2.7	Nigéria
Reunion	-	-	--	--	--	Réunion
Rwanda	--	--	0.1	--	--	Rwanda

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	May/Mai		January to May Janvier à mai		Variation Jan. to May Janv. à mai	Pays
	1998	1999	1998	1999		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
(Cont'd)					%	
<b>Other Africa</b>						<b>(Suite) Autres pays d'Afrique</b>
Sao Tome Prn.	-	0.2	--	0.2	--	Sao Tomé Prn.
Senegal	0.1	0.1	0.6	0.2	-66.7	Sénégal
Seychelles	--	--	--	0.1	--	Seychelles
Sierra Leone	0.1	0.5	0.5	1.1	120.0	Sierra Leone
South Africa	60.5	31.1	206.8	164.8	-20.3	Afrique du Sud
St-Helena	--	--	--	--	--	Sainte-Hélène
Swaziland	--	0.1	0.1	0.3	200.0	Swaziland
Tanzania, Un. Rep.	--	0.1	1.0	0.4	-60.0	Tanzanie, Rép. un
Togo	2.1	2.5	30.4	28.7	-5.6	Togo
Tunisia	0.5	0.6	2.9	4.3	48.3	Tunisie
Uganda	--	1.0	2.8	2.0	-28.6	Ouganda
Western Sahara	-	-	--	-	--	Sahara occidentale
Zambia	--	0.2	0.9	18.6	...	Zambie
Zimbabwe	1.1	1.5	6.4	9.9	54.7	Zimbabwe
<b>Total</b>	<b>185.4</b>	<b>197.4</b>	<b>807.3</b>	<b>736.6</b>	<b>-8.8</b>	<b>Total</b>
<b>Other Asia</b>						<b>Autre pays d'Asie</b>
Afghanistan	0.1	--	0.3	0.2	-33.3	Afghanistan
Bangladesh	8.7	7.1	59.1	61.4	3.9	Bangladesh
Bhutan	-	-	--	--	--	Bhoutan
Brunei Darussalam	--	--	0.2	0.3	50.0	Brunei Darussalam
Cambodia	0.1	0.2	1.0	4.7	370.0	Cambodge
China, P. Rep.	529.1	635.6	2,746.0	3,236.6	17.9	Chine, Rép. pop.
Hong Kong	82.0	82.4	457.4	475.5	4.0	Hong Kong
India	66.6	75.5	367.1	410.9	11.9	Inde
Indonesia	65.8	58.0	333.4	333.9	0.1	Indonésie
Japan	1,104.2	1,198.7	5,939.8	6,056.0	2.0	Japon
Korea, North	--	--	--	--	--	Corée du Nord
Korea, South	239.6	281.3	1,278.6	1,354.8	6.0	Corée du Sud
Laos P. Dem. Rep.	--	0.1	0.3	1.3	333.3	Laos, rép. dm p.
Macau	4.1	2.7	21.9	23.5	7.3	Macao
Malaysia	137.6	149.6	752.5	750.1	-0.3	Malaisie
Maldives	--	0.2	0.6	2.0	233.3	Maldives
Myanmar	1.2	0.8	7.0	10.8	54.3	Myanmar
Nepal	0.2	0.3	0.9	1.8	100.0	Népal
Pakistan	16.0	19.1	93.7	100.8	7.6	Pakistan
Philippines	73.1	68.9	381.3	370.8	-2.8	Philippines
Singapore	69.0	83.1	454.5	537.4	18.2	Singapour
Sri Lanka	5.8	5.2	42.5	38.2	-10.1	Sri Lanka
Taiwan	295.1	336.3	1,616.7	1,755.2	8.6	Taiwan
Thailand	81.9	99.4	472.7	548.1	16.0	Thaïlande
Vietnam	11.8	11.3	71.6	76.0	6.1	Viêt-Nam
<b>Total</b>	<b>2,792.0</b>	<b>3,115.9</b>	<b>15,099.1</b>	<b>16,150.4</b>	<b>7.0</b>	<b>Total</b>
<b>Oceania</b>						<b>Océanie</b>
American Samoa	0.1	--	0.2	0.3	50.0	Samoa américaines
Australia	121.8	99.0	527.0	525.9	-0.2	Australie
Cocos Islands	-	-	--	--	--	Îles des Cocos
Cook Islands	--	--	--	--	--	Îles Cook
Fiji	--	0.1	0.5	2.9	480.0	Fidji
Fr. Polynesia	--	0.2	0.3	0.9	200.0	Polynésie fr.
Guam	0.1	--	0.5	0.1	-80.0	Guam
Kiribati	-	-	--	-	--	Kiribati
Nauru	--	-	0.1	--	--	Nauru
New Caledonia	--	--	--	0.5	--	Nouv.-Calédonie
New Zealand	33.9	33.6	165.2	166.8	1.0	Nouvelle-Zélande
Niue	-	-	8.3	--	--	Nioué
Norfolk Island	--	--	--	--	--	Île Norfolk
Papua, N.G.	--	--	0.1	0.3	200.0	Papouasie, N.-G.
Pitcairn Island	--	0.8	0.3	4.3	...	Île Pitcairn
Solomon Islands	--	--	--	--	--	Îles Salomon

Table 11. Imports by Country, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 11. Importations par pays, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

Country	May/Mai		January to May Janvier à mai		Variation Jan. to May Janv. à mai	Pays
	1998	1999	1998	1999		
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>						
(Cont'd)					%	
<b>Oceania</b>						<b>(Suite) Océanie</b>
Tokelau	3.3	--	3.7	0.9	-75.7	Tokélaou
Tonga	-	--	0.1	--	--	Tonga
U.S. Outlying Is.	1.0	1.2	7.9	8.3	5.1	Îles éloigné É.U.
Vanuatu	-	-	--	--	--	Vanuatu
Wallis Futuna Is.	-	-	--	-	--	Î. Wallis Futuna
Western Samoa	--	--	--	--	--	Samoa occidental
<b>Total</b>	<b>160.3</b>	<b>134.9</b>	<b>714.0</b>	<b>711.3</b>	<b>-0.4</b>	<b>Total</b>
<b>South America</b>						<b>Amérique du Sud</b>
Argentina	14.4	36.4	103.6	132.4	27.8	Argentine
Bolivia	2.6	0.5	7.9	5.7	-27.8	Bolivie
Brazil	107.6	106.6	523.6	483.3	-7.7	Brésil
Chile	23.4	45.5	196.4	243.0	23.7	Chili
Colombia	25.3	19.2	160.4	106.3	-33.7	Colombie
Ecuador	16.6	12.4	101.6	69.3	-31.8	Équateur
Falkland Islands	--	--	--	--	--	Îles Falkland
French Guiana	-	-	--	--	--	Guyane française
Guyana	16.8	14.0	77.8	76.5	-1.7	Guyane
Paraguay	0.4	0.1	1.9	0.9	-52.6	Paraguay
Peru	13.9	6.3	50.4	54.7	8.5	Pérou
Surinam	8.5	5.4	34.0	33.9	-0.3	Surinam
Uruguay	6.4	7.0	23.7	27.5	16.0	Uruguay
Venezuela	25.5	72.0	364.0	425.9	17.0	Venezuela
<b>Total</b>	<b>261.4</b>	<b>325.3</b>	<b>1,645.4</b>	<b>1,659.4</b>	<b>0.9</b>	<b>Total</b>
<b>Cent. Amer. Antilles</b>						<b>Amér. cent. Antilles</b>
Anguilla	--	--	--	--	--	Anguilla
Antigua-Barbuda	--	--	0.3	0.2	-33.3	Antigua-Barbuda
Bahamas	1.5	0.9	5.2	26.4	407.7	Bahamas
Barbados	1.1	1.5	4.9	5.2	6.1	Barbade
Belize	0.4	2.6	6.7	8.9	32.8	Belize
Bermuda	--	0.5	0.4	2.7	575.0	Bermudes
Br. Virgin Is.	0.1	--	0.1	0.1	-	Îles Vierges br.
Cayman Islands	0.1	0.1	0.2	0.4	100.0	Îles Cayman
Costa Rica	16.4	25.5	77.4	91.7	18.5	Costa Rica
Cuba	33.5	28.1	156.6	118.5	-24.3	Cuba
Dominica	0.1	--	0.8	0.5	-37.5	Dominique
Dominican Rep.	10.3	9.4	53.8	45.9	-14.7	Rép. Dominicaine
El Salvador	2.2	5.3	13.9	19.6	41.0	El Salvador
Grenada	0.2	--	0.4	0.3	-25.0	Grenade
Guadeloupe	--	0.1	0.7	0.3	-57.1	Guadeloupe
Guatemala	30.3	12.4	75.9	70.0	-7.8	Guatemala
Haiti	0.3	0.8	1.6	3.3	106.3	Haïti
Honduras	8.8	7.2	41.3	35.4	-14.3	Honduras
Jamaica	11.9	10.8	102.6	75.9	-26.0	Jamaïque
Martinique	--	-	--	--	--	Martinique
Mexico	645.5	718.6	3,143.2	3,623.3	15.3	Mexique
Montserrat	-	--	--	0.2	--	Montserrat
Neth. Antilles	5.6	--	11.5	3.8	-67.0	Antilles néerl.
Nicaragua	2.0	1.8	10.3	12.1	17.5	Nicaragua
Panama	3.3	1.4	15.7	12.4	-21.0	Panama
Saint Lucia	0.1	--	0.7	0.2	-71.4	Sainte-Lucie
St. Kitts-Nevis	0.3	0.4	1.8	1.6	-11.1	St Kitts-Nevis
St. Vincent Gren.	--	--	--	0.1	--	St-Vincent Gren.
Trinidad-Tobago	3.8	8.6	19.3	26.3	36.3	Trinité-Tobago
Turks Caicos Is.	0.1	--	0.1	0.2	100.0	Î. Turks Caicos
<b>Total</b>	<b>777.7</b>	<b>836.1</b>	<b>3,745.5</b>	<b>4,185.7</b>	<b>11.8</b>	<b>Total</b>
<b>All Countries</b>	<b>24,647.3</b>	<b>26,108.3</b>	<b>122,772.8</b>	<b>130,192.8</b>	<b>6.0</b>	<b>Tous les pays</b>

Table 12. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 12. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergét- iques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipeme- nt	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>May - mai</b>										
Newfoundland Terre-Neuve	1998	13.1	19.6	--	2.4	6.9	--	0.4	0.4	42.8
	1999	31.6	44.8	0.2	18.1	43.2	0.1	0.8	3.0	141.8
Prince Edward Is. Î. Prince-Édouard	1998	0.4	--	0.1	0.2	0.3	--	0.1	-	1.1
	1999	0.3	-	--	0.2	0.6	--	0.1	--	1.2
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1998	27.3	26.8	0.4	50.6	52.9	123.5	5.7	1.5	288.9
	1999	28.9	239.3	0.5	36.1	63.7	166.6	2.7	1.4	539.1
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1998	48.1	120.3	5.6	65.8	85.8	16.9	11.6	5.3	359.4
	1999	44.5	134.0	6.0	65.9	76.6	21.1	11.3	6.7	366.1
Quebec Québec	1998	201.8	179.6	49.4	978.5	1,481.9	167.2	409.2	96.9	3,564.6
	1999	197.0	248.4	49.2	917.8	1,501.2	138.4	396.9	103.9	3,552.8
Ontario	1998	772.8	207.1	89.5	3,057.7	4,839.0	5,133.9	1,720.5	319.4	16,139.8
Ontario	1999	806.5	169.8	95.9	3,202.7	5,407.2	5,543.4	1,886.3	277.7	17,389.5
Manitoba Manitoba	1998	49.8	2.7	5.7	235.9	400.1	97.6	81.8	11.9	885.5
	1999	52.2	2.0	6.4	198.3	260.9	98.5	87.5	9.4	715.2
Saskatchewan Saskatchewan	1998	19.1	4.7	3.3	144.0	205.4	67.9	15.0	9.3	468.8
	1999	16.8	1.6	3.2	116.5	125.3	51.0	18.5	1.9	334.7
Alberta Alberta	1998	79.1	32.4	4.9	219.3	412.9	42.3	53.0	28.0	871.9
	1999	78.9	39.1	6.2	166.8	372.6	37.2	57.9	25.1	783.9
British Columbia Colombie britann.	1998	218.0	43.3	46.4	357.3	608.4	417.0	285.4	44.3	2,020.2
	1999	221.2	27.4	45.5	353.3	746.8	525.3	313.6	46.5	2,279.5
Yukon/N.W.T./Nvt. Yukon/T.N.-O./Nt	1998	1.4	0.8	--	--	0.9	--	--	1.1	4.3
	1999	2.9	0.9	-	--	0.5	--	--	0.1	4.4
<b>Total</b>	<b>1998</b>	<b>1,431.0</b>	<b>637.3</b>	<b>205.3</b>	<b>5,111.8</b>	<b>8,094.7</b>	<b>6,066.4</b>	<b>2,582.8</b>	<b>518.2</b>	<b>24,647.3</b>
	<b>1999</b>	<b>1,480.9</b>	<b>907.2</b>	<b>213.0</b>	<b>5,075.8</b>	<b>8,598.5</b>	<b>6,581.7</b>	<b>2,775.7</b>	<b>475.6</b>	<b>26,108.3</b>

Table 13. Imports by Province of Clearance, Customs Basis, Not Seasonally Adjusted

Tableau 13. Importations par province de dédouanement, base douanière, chiffres non corrigés des variations saisonnières

		Agricultural and Fishing Products	Energy Products	Forestry Products	Industrial Goods	Machinery and Equip- ment	Automotive Products	Consumer Goods	Special Trans- actions	Total
		Produits de l'agriculture de la pêche	Produits énergét- iques	Produits forestiers	Biens industriels	Machines et équipe- ment	Produits de l'automobile	Biens de consom- mation	Trans- actions spéciales	Total
<i>Millions of dollars - Millions de dollars</i>										
<b>January to May - Janvier à mai</b>										
Newfoundland Terre-Neuve	1998	42.7	245.1	--	31.1	35.6	0.2	3.1	1.2	359.0
	1999	62.5	257.2	0.2	74.4	97.7	0.2	4.6	3.6	500.5
Prince Edward Is. Î. Prince-Édouard	1998	1.1	--	0.4	0.8	2.4	--	0.6	0.4	5.7
	1999	1.3	--	0.1	5.6	1.9	0.1	0.5	0.1	9.6
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	1998	116.9	713.3	2.9	281.6	361.0	611.4	28.8	104.0	2,219.9
	1999	129.7	640.3	2.0	193.8	352.4	749.9	23.0	8.6	2,099.8
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1998	190.8	666.6	33.8	301.3	304.6	75.8	50.2	18.8	1,641.8
	1999	189.1	539.8	43.0	319.8	308.5	92.6	52.5	23.9	1,569.1
Quebec Québec	1998	957.9	1,272.8	282.3	4,572.6	6,889.5	732.9	2,174.5	513.6	17,396.0
	1999	995.1	1,180.8	311.8	4,609.2	8,537.7	717.9	2,310.2	518.3	19,181.1
Ontario Ontario	1998	3,628.7	866.4	431.9	15,118.3	24,920.2	24,945.9	8,603.9	1,541.8	80,057.1
	1999	3,810.4	573.3	476.5	15,956.7	26,955.2	27,915.3	9,559.7	1,501.6	86,748.5
Manitoba Manitoba	1998	227.6	11.5	30.1	1,059.4	1,942.1	453.7	387.5	56.4	4,168.4
	1999	254.3	13.0	30.9	992.9	1,402.2	417.6	409.7	61.0	3,581.6
Saskatchewan Saskatchewan	1998	82.1	16.7	15.3	641.0	941.4	276.1	74.4	21.4	2,068.5
	1999	78.3	10.1	14.9	554.0	723.7	262.0	79.1	12.1	1,734.1
Alberta Alberta	1998	331.2	288.2	24.4	1,157.8	2,169.4	209.4	268.5	138.4	4,587.1
	1999	338.4	197.8	34.8	891.5	2,009.3	179.4	275.0	119.1	4,045.3
British Columbia Colombie britann.	1998	1,072.9	146.3	225.5	1,718.3	3,197.0	2,248.0	1,441.1	204.4	10,253.4
	1999	1,084.1	112.0	228.2	1,724.3	3,397.5	2,381.0	1,567.7	215.4	10,710.1
Yukon/N.W.T./Nvt. Yukon/T.N.-O./Nt	1998	1.9	3.3	--	0.3	4.2	--	0.3	5.9	15.9
	1999	5.5	3.5	-	0.3	2.6	--	0.1	1.0	13.1
<b>Total</b>	<b>1998</b>	<b>6,653.7</b>	<b>4,230.2</b>	<b>1,046.5</b>	<b>24,882.5</b>	<b>40,767.3</b>	<b>29,553.5</b>	<b>13,032.8</b>	<b>2,606.2</b>	<b>122,772.8</b>
	<b>1999</b>	<b>6,948.6</b>	<b>3,527.9</b>	<b>1,142.3</b>	<b>25,322.7</b>	<b>43,788.6</b>	<b>32,715.9</b>	<b>14,282.1</b>	<b>2,464.6</b>	<b>130,192.8</b>

<b>FOR FURTHER READING</b>		<b>LECTURES SUGGÉRÉES</b>
Selected publications from Statistics Canada		Choisies parmi les publications de Statistique Canada
<b>Title</b>	<b>Titre</b>	
<b>Exports by Country, Quarterly, Bilingual</b>	<b>Exportations par pays, Trimestriel, Bilingue</b>	65-003-XPB
<b>Exports by Commodity, Monthly, Bilingual</b>	<b>Exportations par marchandise, Mensuel, Bilingue</b>	65-004-XPB
<b>Imports by Country, Quarterly, Bilingual</b>	<b>Importations par pays, Trimestriel, Bilingue</b>	65-006-XPB
<b>Imports by Commodity, Monthly, Bilingual</b>	<b>Importations par marchandise, Mensuel, Bilingue</b>	65-007-XPB
<b>Exports, Merchandise Trade, Annual, Bilingual</b>	<b>Exportations, commerce de marchandises, Annuel, Bilingue</b>	65-202-XPB
<b>Imports, Merchandise Trade, Annual, Bilingual</b>	<b>Importations, commerce de marchandises, Annuel, Bilingue</b>	65-203-XPB
<p>To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.</p>		<p>Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.</p>

# Technical Notes

## The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

### I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

### II Conceptual Framework

**1. Objectives and Coverage:** The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

- monitor import penetration and export performance;
- monitor commodity price and volume changes;
- examine transport implications.

**2. Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis:** Merchandise trade statistics are reported and presented on two different bases: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

# Notes Techniques

## Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

### I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

### II Cadre conceptuel

**1. Objectifs et champ d'observation:** Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

- vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
- suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
- examiner les répercussions en matière de transports.

**2. Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements:** Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la base de la balance des paiements (B.D.P.).

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country than they are with goods leaving the country.

Customs based export statistics may underestimate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation - this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners, excluding the United States.

On January 1<sup>st</sup>, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Revenue Canada, Customs and Excise, but from United States Customs records as well.

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only. (For further information on Balance of Payments adjusted data see the publication "*Canada's Balance of International Payments*" Catalogue no. 67-001-XPB).

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière. (Pour plus amples renseignements concernant les données sur base de la balance des paiements voir la publication "*Balance des paiements international du Canada*" n° 67-001-XPB au catalogue).

**3. System of Trade:** Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principle, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

**3. Système commercial:** Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

Conceptually, under the “General” system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the “Special” system, it coincides with the Customs boundary.

- 4. Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1<sup>st</sup>, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid.

To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B. (Free on Board), place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

- 5. Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined as the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

En théorie, dans le cadre du système “général”, la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système “spécial”, elle coïncide avec la frontière douanière.

- 4. Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle.

Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B.(Franco à bord), lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

- 5. Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined as the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

**6. Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin administered by Revenue Canada, Customs and Excise. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

**7. Principal Trading Areas:** The “principal trading areas” are country groupings defined as follows:

**United States:** (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands).

**Japan:**

**E.U. (European Union):** Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden and United Kingdom. Note: United Kingdom, Ireland and Denmark joined the European Union on January 1<sup>st</sup>, 1973; Greece on January 1<sup>st</sup>, 1981; Portugal and Spain on January 1<sup>st</sup>, 1986 and Austria, Finland and Sweden on January 1<sup>st</sup>, 1995.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

**6. Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays d'origines administrés par Revenu Canada, Douanes et Accise. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

**7. Principales zones commerciales:** Les “principales zones commerciales” sont les groupes de pays suivants:

**États-Unis:** (y compris le commerce avec Porto Rico et les îles Vierges américaines).

**Japon:**

**U.E. (Union européenne):** l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, le Danemark, l'Espagne, la Finlande, la France, la Grèce, l'Irlande, l'Italie, le Luxembourg, les Pays-Bas, le Portugal, le Royaume-Uni, et la Suède. Note: le Royaume-Uni, l'Irlande et le Danemark se sont joints à l'Union européenne (U.E.) le 1<sup>er</sup> janvier 1973; la Grèce le 1<sup>er</sup> janvier 1981; le Portugal et l'Espagne le 1<sup>er</sup> janvier 1986; et l'Autriche, la Finlande et la Suède le 1<sup>er</sup> janvier 1995.

**Other O.E.C.D.:** Australia, Canada, Iceland, Mexico, New Zealand, Norway, Switzerland, Turkey and new members; Hungary, Poland and South Korea (January 1997) and the Czech Republic (January 1996). The European Union (E.U.) countries, United States, and Japan are also members of O.E.C.D. (the Organization for Economic Co-operation and Development), but are shown separately.

**Other Countries:** This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.U. and other O.E.C.D.

**8. Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by Revenue Canada, Customs and Excise, under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed to the Marketing and Client Services Section, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

<b>Telephone:</b>	1-800-294-5583 or within the area code 613, 951-9647
<b>Fax:</b>	1-800-664-0055 or within the area code 613, 951-0117
<b>Internet:</b>	trade@statcan.ca

**Autres O.C.D.É.:** l'Australie, le Canada, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie et les nouveaux pays membres; la Hongrie, la Pologne et la Corée du Sud (janvier 1997) et la République Tchèque (janvier 1996). Les pays de l'Union européenne (U.E.), les États-Unis, et le Japon sont aussi membres de l'O.C.D.É. (l'Organisation de coopération et de développement économique), mais ils sont montrés séparément.

**Autres pays:** Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de l'U.E. et les autres pays de l'O.C.D.É.

**8. Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celles des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée à la section du marketing et des services à la clientèle, la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

<b>Téléphone:</b>	1-800-294-5583 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951-9647
<b>Télécopieur:</b>	1-800-664-0055 ou à l'intérieur de l'indicatif régional 613, 951-0117
<b>Internet:</b>	commerce@statcan.ca